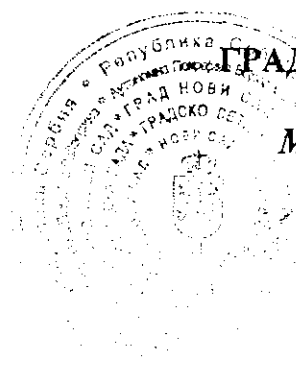


РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКО ВЕЋЕ
Број: 4-3/2023-98-II
Дана: 20. јуна 2023. године
НОВИ САД

**ПРЕДСЕДНИЦИ
СКУПШТИНЕ ГРАДА НОВОГ САДА**

На основу члана 142. Пословника Скупштине Града Новог Сада, упућује Вам се Извештај о раду и пословању Стеријиног позорја, Нови Сад за 2022. годину, са Образложењем и Закључком Градског већа Града Новог Сада број: 4-3/2023-98-II од 20. јуна 2023. године, с молбом да се Извештај о раду и пословању Стеријиног позорја, Нови Сад за 2022. годину, уврсти у дневни ред седнице Скупштине Града Новог Сада, и да Скупштина донесе Закључак у предложеном тексту.

ГРАДОНАЧЕЛНИК
Милан Ђурић



На основу члана 67. тачка 1. Статута Града Новог Сада („Службени лист Града Новог Сада“, број 11/19), Градско веће Града Новог Сада на 59. седници од 20.06. 2023. године, поводом разматрања Извештаја о раду и пословању Стеријиног позорја, Нови Сад за 2022. годину, доноси

ЗАКЉУЧАК

I. На основу члана 142. Пословника Скупштине Града Новог Сада, доставља се Извештај о раду и пословању Стеријиног позорја, Нови Сад за 2022. годину, који је Управни одбор Стеријиног позорја, Нови Сад усвојио на шестој седници од 13. марта 2023. године, председници Скупштине Града Новог Сада и предлаже Скупштини Града Новог Сада да Извештај размотри и закључи:

„Скупштина Града Новог Сада прихвата Извештај о раду и пословању Стеријиног позорја, Нови Сад за 2022. годину.“

II. За представника предлагача на седници Скупштине Града Новог Сада и њених радних тела одређује се Далибор Рожић, члан Градског већа Града Новог Сада, а за повереницу Зорица Шијак, вд начелника Градске управе за културу.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКО ВЕЋЕ ГРАДА НОВОГ САДА
Број: 4-3/2023-98-III
Дана: 20.06.2023. године
НОВИ САД

ГРАДОНАЧЕЛНИК

Милан Бурић



ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

Правни основ за разматрање и усвајање Извештаја о раду и пословању Стеријиног позорја, Нови Сад за 2022. годину, садржан је у члану 39. тачка 55. Статута Града Новог Сада („Службени лист Града Новог Сада“, број 11/19) и члану 28. став 2. Одлуке о установама културе чији је оснивач Град Нови Сад („Службени лист Града Новог Сада“, број 16/22).

Стеријино позорје доставило је Градској управи за културу:

- Извештај о раду и пословању Стеријиног позорја, Нови Сад за 2022. годину и
- Одлуку Управног одбора са шесте седнице од 13. марта 2023. године.

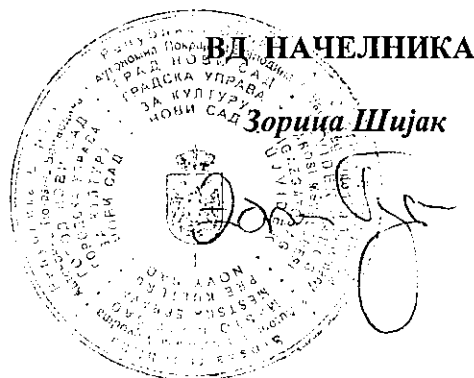
Најзначајније активности које је Стеријино позорје, Нови Сад реализовало средствима из буџета Града Новог Сада, у извештајном периоду су:

- Програм „Фестивал Стеријино позорје 2022.“ у износу од **25.820.649,49** динара,
- Програм „Позоријански сусрети“ у износу од **126.354,02** динара
- Програм „Документационо – истраживачки центар“ у износу од **288.240,27** динара,
- Програм „Издавачки центар“ у износу од **2.223.669,43** динара,
- Програм „Стручно усавршавање запослених“ у износу од **98.549,50** динара и
- Програм „Редовна делатност“ у износу од **1.699.513,20** динара.

У извештајном периоду остварени су укупни приходи у износу од **58.907.524,69** динара. Приходи из буџета Града Новог Сада у износу од **48.764.393,49** динара коришћени су за следеће расходе и издатке:

- плате, додатке и накнаде запосленима	13.106.910,77 динара,
- социјалне доприносе на терет послодавца	2.116.766,04 динара,
- накнаде у натури	75.261,50 динара,
- социјална давања запосленима	887.789,14 динара,
- накнаде трошкова за запослене	289.352,31 динара,
- награде запосленима и остали посебни расходи	49.266,40 динара,
- сталне трошкове	3.298.665,82 динара,
- трошкове путовања	327.225,03 динара,
- услуге по уговору	12.192.437,73 динара,
- специјализоване услуге	15.019.815,55 динара,
- текуће поправке и одржавања	195.160,00 динара,
- материјал	914.563,20 динара,
- машине и опрема	291.190,00 динара.

Имајући у виду наведене чињенице, предлагемо да Скупштина Града Новог Сада размотри и усвоји Извештај о раду и пословању Стеријиног позорја, Нови Сад за 2022. годину.



СТЕРИЈИНО ПОЗОРЈЕ НОВИ САД

ул. Змај Јовина 22/1

Број: 030-1/6

Дана: 13.03.2023.

На основу члана 29. став 1. алинеја девета Статута Стеријиног позорја Нови Сад бр. 020-28/1 од 12.05.2022. године, Управни одбор Стеријиног позорја Нови Сад, на шестој седници одржаној дана 13. марта 2023. године, на предлог Директора доноси

ОДЛУКУ

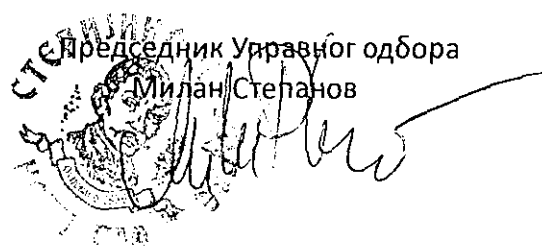
1. Усваја се Извештај о раду и пословању Стеријиног позорја Нови Сад за 2022. годину који је прилог ове одлуке.
2. Ову одлуку заједно са Извештајем доставити Скупштини Града Новог Сада на разматрање.

Образложење

Одредбом члана 29. став 1. алинеја девета Статута Стеријиног позорја Нови Сад бр. 020-28/1 од 12.05.2022. године, предвиђено је да Управни одбор усваја Извештај о раду и пословању.

У складу са наведеним донета је одлука као у изреци.

Председник Управног одбора
Милан Степанов





Установа културе „Стеријино позорје,,
Нови Сад



ИЗВЕШТАЈ О РАДУ И ПОСЛОВАЊУ ЗА 2022.
ГОДИНУ

13. март 2023. године

Садржај:

1. О УСТАНОВИ
 - 1.1 Основни подаци о установи
 - 1.2 Историјат установе
 - 1.3 Организациона структура - шема, систематизација, квалификациона структура, старосна структура, полна структура
2. О РАДУ УСТАНОВЕ
 - 2.1 Делатност установе
 - 2.2 Програми и активности у 2021. години
 - 2.3 Награде и признања у 2021. години
3. ПОДАЦИ О СРЕДСТВИМА УСТАНОВЕ
 - 3.1 Финансијски извештај
 - 3.2 Сопствена средства
4. Простор и опрема
5. Јавне набавке
6. Доступност информацијама о раду широј јавности
7. Мисија и циљеви за будућност

1. О установи

1.1 Основни подаци

Назив установе	Стеријино позорје
Седиште установе	Змај Јовина 22/1
Матични број	08066442
Порески идентификациони број –ПИБ	101696012
Година оснивања	1956
Број телефона	021/451-273
Основна делатност установе	Установа за сценско-музичку делатност
Адреса интернет стране установе и имејл адреса	www.pozorje.org.rs office@pozorje.org.rs
Број запослених	12
Име и презиме одговорног лица	Др Мирослав Радоњић
Име и презиме председника Управног одбора	Милан Степанов
Име и презиме осталих чланова управног одбора	Иконија Радевић Вујовић Жељко Каран Десанка Ковачевић Нина Марковиновић

1.2 Историјат установе

Као стални фестивал националне драме и позоришта такмичарског карактера, Стеријино позорје установљено је 1956, у оквиру обележавања 150-годишњице рођења и 100-годишњице смрти великог српског комедиографа Јована Стерије Поповића. У дефинисању програма и статуса Стеријиног позорја учествовале су најистакнутије личности тадашњег друштва, културе и уметности. У првом Одбору Стеријиног позорја (Градско веће Новог Сада, 29. март 1956) били су, међу осталима, Јосип Видмар (председник), Иво Андрић, Милан Богдановић, Бранко Гавела, Велибор Глигорић, Димитар Кјостаров, Младен Лесковац, Вељко Петровић, Томислав Танхофер, Радомир Радујков, Милош Хаџић... Тада су јасно артикулисани програмски циљеви: кроз стални фестивал националне драме и остале делатности институције унапредити позоришну уметност и стимулирати развој домаће драмске књижевности.

1.3 Организациона структура

Стеријино позорје има 12 извршилаца у четири организационе јединице у складу са Статутом и Правилником о организацији и систематизацији послова у Стеријиним позорју: Фестивалски центар са сектором за позоришну међународну сарадњу, Документационо-истраживачки центар, Издавачки центар и Општа служба.

Директор
Др МИРОСЛАВ РАДОЊИЋ (VIII степен)

Извршни директор
ГОРАН ИБРАЈТЕР (VII₂ степен)

Руководилац финансијско-рачуноводствених послова – руководилац Службе
ВЕСНА ТРИВУНОВ (VII₁ степен)

Уредник програма – Фестивалски центар
МИЛЕНА ВИТАСОВИЋ (VII₁ степен)

Уредник програма – Сектор за позоришну међународну сарадњу
БОЈАНА ТАЊГА (VII₁ степен)

Уредник програма – Документационо-истраживачки центар
НИНА МАРКОВИНОВИЋ (VII₁ степен)

Сарадник дигиталних процеса
ТОМИСЛАВ БАШТИЋ (VII₁ степен)

Продуцент у уметности и медијима
МИЛАН КАЋАНСКИ (VII₂ степен)

Уредник програма – Издавачки центар
РУЖА ПЕРУНОВИЋ (VIII степен)

Технички секретар
ДЕСАНКА КОВАЧЕВИЋ (IV степен)

Домар / мајстор одржавања
МАРКО МИЉОРАДОВ (IV степен)

Чистачица
ЗОРИЦА БЕКВАЛАЦ (IV степен)

Квалификација	Број запослених
Магистарске и докторске студије	2
Основне студије у трајању 4 до 6 година и мастер студије	7
Основне струковне и основне академске студије до 3 године – 6.степен	
Високо квалификовани радник – 5.степен	
Средња стручна спрема 4.степен	3
Квалификовани радник - Средња стручна спрема 3.степен	
Полуквалификован радник	

Неквалификовани радник	
------------------------	--

Старосна структура	Број запослених
Испод 20 година	
Између 21 и 35 година	1
Између 36 и 50 година	8
Између 51 и 65 година	3
Преко 65 година	

Полна припадност	Број запослених
Мушког пола	5
Женског пола	7

2. О раду установе

2.1 Делатност установе

Поред организације и реализације најзначајнијег театарског фестивала у нашој земљи, Позорје је активно и у издавачкој делатности, кроз објављивање књига из области историје и теорије позоришта, те часописа *Сцена*, једног од најрелевантнијих позоришних часописа у Европи који континуирано излази од 1965. године. Документационо-истраживачки центар Стеријиног позорја објављује јединствену публикацију *Годишњак позоришта Србије*, без којег није могуће замислити озбиљније истраживање театарске уметности на овим просторима. Наш документациони центар поседује богате колекције од преко 1500 рукописних драмских дела, близу 8000 позоришних плаката и више од 45000 фотографија, а већ неколико година ради се на дигитализацији ове грађе. У склопу овог

центра формиран је научни тим од сарадника са Академије уметности у Новом Саду, Филозофског факултета Нови Сад, Матице српске, Позоришног музеја Војводине, чији се научно-истраживачи рад презентује у Зборнику радова. Међународна сарадња Позорја резултирала је бројним интернационалним програмима, од гостовања представа из двадесетак земаља, *Међународног симпозијума позоришних критичара и театролога* који се већ 50 година одржава сваке треће године у склопу нашег фестивала, тријеналне изложбе *Позориште у фотографској уметности*, под покровитељством Светске асоцијације фотографа, на којој је до сада учествовало неколико стотина фотографа из целог света, до међународних копродукција представа у којима је Стеријино позорје учествовало. Од 2007. године Стеријино позорје редовно расписује Конкурс за оригинални домаћи драмски текст у циљу испуњавања основне мисије институције – развој, афирмација и промоција домаће драмске књижевности и позоришне уметности. Позорје је од 2006. године копродуцент представа насталих по делима наших аутора, које су реализоване у Српском народном позоришту, Народном позоришту Београд, Југословенском драмском позоришту, Атељеу 212, Народном позоришту Ужице, Народном позоришту Сомбор, Новосадском позоришту, Народном позоришту Приштина са седиштем у Грачаници, Народном позоришту Ниш, Народном позоришту Кикинда, Народном позоришту Републике Српске Бања Лука.

Шифре делатности:

- 90.01 – Извођачка уметност,
- 90.02 – Друге уметничке делатности у оквиру извођачке уметности,
- 90.04 – Рад уметничких установа,
- 58.11 – Издавање књига,
- 58.14 – Издавање часописа и периодичних издања,
- 58.19 – Остала издавачка делатност,
- 59.20 – Снимање и издавање звучних записа и музике,
- 18.20 – Умножавање снимљених записа,
- 47.61 – Трговина на мало књигама у специјализованим продавницама,
- 47.62 – Трговина на мало новинама и канцеларијским материјалом у специјализованим продавницама

-Програм-

ФЕСТИВАЛ СТЕРИЈИНО ПОЗОРЈЕ 2022.

67. Стеријино позорје 2022.

ИЗВЕШТАЈ СЕЛЕКТОРА

ВРЕМЕ ТЕСКОБЕ

Стеријино позорје није, нити је било, а ваљда неће ни бити ни пресек, ни просек позоришног стања духа, нити стања позоришта у Србији. Ова манифестација је, бар тако је доживљава већина позоришних делатника, снимак виталности, капацитета и потенцијала позоришних вредности преломљених кроз домаћу драмску литературу. Најзначајнија тековина Стеријиног позорја је да опише модел света у коме живимо и установи какав је драмски израз тог модела и да на основу тога вреднује настале позоришне творевине. О пандемији короне и њеном деловању, утицају на позоришни живот, само толико: исцрпла нас је, исцедила, испразнила, емотивно и ментално померила из тежишта. То може лако да се установи у бројним остварењима из минулог периода. Многи позоришно вредни послови претрпели су оштећења на структуралном, значењском и рецепцијском нивоу. Отуда се осећања тескобе, страха, потуљености, изнемоглости и разочарања намећу као опште стање духа које је запосело и наш позоришни простор. Када се томе дода и могућност да нашу културу преплави некултура која избија одасвуд, слика је још невеселија. Не преостаје нам ништа друго него борба да се и позоришни систем рехабилитује и ојача. У минулом селекционом циклусу уживо сам видео 51 представу позоришта у Србији и региону, и седам представа у форми видео снимка. Од укупног броја премијерно изведених представа 21 је праизведба домаћих драмских дела, међу којима и три ауторска пројекта и четири драматизације прозних дела. Између два Позорја училе су се учестале поставке класичних комада, укупно је изведено тринаест дела наше класике. Међу њима предњачи интересовање за дела Бранислава Нушића: изведено је шест Нушићевих наслова (два пута Сумњиво лице, један пут Протекција, Власт и Народни посланик и ређе извођени комад Не очајавајте никад. Следи Јован Стерија Поповић са три драме изведене у протеклој сезони. Међу њима су и Ајдуци, Стеријина драма која се заиста ретко изводи. Занимљиво је да се пробудило интересовање за Трифковићеву Избирачицу која је постављена у два позоришта. У драгоцену и ређа истраживања драмске баштине спада и поставка експресионистичке драме Код вечите слаvine Момчила Настасијевића. Редитељски приступ делима наших драмских класика кретао се од једноставне реконструкције разговетног драматуршког увезивања, осавремењене верзије сложеније структуре, или гротескне стилизације, као и оне инсценације које одликује драмска пуноћа ликова. Било је и таквих у којима су сувишни,

претерани, знаковно не увек разговетни елементи претили да угрозе значење представе. Кад је реч о заступљености дела наших савременика и дела „живих класика“, играно је десет таквих драмских дела. Углавном су то комади чија је вредност већ проверена на Стеријином позорју, међу њима истичемо да су драме Љубомира Симовића игране у три позоришта. Сматрам важним постављање текста Окамењено море Велимира Лукића у Позоришту „Бора Станковић“ у Врању. Приметно је да је од појаве пандемије коронавируса значајно опао број извођених драма наших писаца у региону и свету. У овом селекционом периоду бележимо само три српска драмска дела у региону: Нушићева Протекција у Народном позоришту у Сарајеву и Сумњиво лице у Народном позоришту у Битољу (Северна Македонија), те Симовићево Путујуће позориште Шопаловић у истом театру. Подаци о заступљености наше драме ван наших граница у овом тренутку јасно говоре о неопходности значајнијег улагања у промоцију домаће драмске књижевности у региону и свету. Већ неколико година позоришним репертоарима, не само у Србији, доминира тема женског стварања, страдања, женске улоге у друштву у свету мушкараца. Тако је и ове године. Чак и летимичан преглед наслова указује на такву тенденцију: Ова ће бити иста, Трпеле, Последње девојчице, Ја сам она која нисам итд. Кружење тих мотива само указује да је осетљива проблематика положаја жене и потрага за њеним идентитетом у свету мушкараца увек актуелна. Свет, односно драматургија почива на историји мушко-женских, односно женско-мушких релација у непрестаном колоплету најважнијих егзистенцијалних питања (породице и породичних односа, одрастања и сазревања, политичког ангажмана, тираније капитала итд. У нашим позоришним круговима у унутрашњости говорка се и о томе да би било правично да се приликом селектовања представа узму у обзир и неки периферни, ванестетски фактори, да се уметнички резултати вреднују сразмерно, према уметничким ресурсима и финансијским параметрима, продукционим могућностима. Чини се, међутим, да Позорје мора да остане фестивал, репрезентација највећих целовитих остварења, а не потенцијалних а недосегнутих уметничких намера и циљева, ма колико такви пројекти били вредни уважавања. Стеријино позорје мора да остане циљ, врхунска тачка којој стреми српско позориште и до које се долази бескомпромисно. Цитатност је као наслага постмодернизма, одавно, учестала појава у изградњи драмских дела. Паралелно са овим поступком, као нека врста његове надградње, често се у нашим позориштима прибегава изградњи драме по мотивима. Као што су некада, у недостатку домаћих оригинала, репертоаре српских позоришта заузимале „посрбе“, тако су се данас умножиле адаптације, драматизације или драме инспирисане насловима или настале по мотивима културних романа или филмских остварења. Ту се отвара поље за дискусију оригиналности драмског израза, нарочито када је реч о делима иностраног порекла. Ауторство новонастале форме је несумњиво, али питање оригиналног приступа грађи постаје врло сложено. А нарочито у светлу основне мисије Стеријиног позорја, идеје да се на овај начин подстиче, развија и унапређује савремени драмски израз у Србији. Савремени српски драмски аутори у својим делима заокупљени су проблематиком времена у коме настају, упућују на његове противречности, изглобљеност, ломове и шокове. Драмски аутори (једнако припадници млађе генерације чија се поетика тек оформљује и драмски писци чија су драмска дела већ валоризована) трагају за одговором на важна друштвена

питања, рат и његове трауматичне последице. У новије време појављују се и драме у којима се тематизује мигрантска криза, економска криза, питања родне и сексуалне опредељености, дистопија, глобализација. Кад је реч о логици изградње драме, присутни су различити поступци: „распарчавање“, монтажа, сегментација, дедраматизација драме итд. А кад је техника драмског исказа у питању, свакако се мора истаћи све присутније поетско обликовање драмског текста. Приметно је да је и литерарни театар, упркос његовим противницима, још увек живахна и здрава форма. Традиционална драмска форма аристотеловско-хегелијанског устројства јесте начета, али не и истрошена. Ова форма, истина, полако узмиче пред фрагментарном и колажном, али комади великог обима који захватају животни ток томе одолевају. Српска драмска класика, односно дела из драмске баштине у овој сезони учестала су у репертоарима наших позоришта, често радикално иновирани, реконструисани или деконструисани, сагледана у новом савременом светлу, иновирани, актуелизована. Радује чињеница да је све више женских аутора међу писцима и редитељима и ауторским екипама (од девет изабраних представа четири су режиране). Ветрину у нашу театарску стварност уноси и чињеница да су се међу ауторима чија су дела одабрана за овогодишње Позорје (или они чије су представе процењене као вредне) нашли и аутори идентификовани као успешни на Конкурсу Стеријиног позорја за савремени драмски текст. Међутим, не радује чињеница да је у минулој сезони евидентно мали број дела наших драмских писаца савременика, етаблираних и уважених, наградама потврђених аутора, а нарочито нема праизведби њихових драмских дела.

На крају, истичем најважнију карактеристику овогодишњег такмичарског програма која проистиче из основне мисије Стеријиног позорја, а то је заступљеност првоизведених, оригиналних драмских дела: од девет представа у такмичарском програму пет су праизведбе, од којих су четири оригиналне драме а једна је драматизација романа. Када се овоме додају и подаци да ће на отварању, као и на затварању Стеријиног позорја бити изведене праизведбе драмских дела, стиче се оптимистична слика о остваривању мисије Стеријиног позорја.

ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА 67. СТЕРИЈИНОГ ПОЗОРЈА

1. ИЗБИРАЧИЦА, писац Коста Трифковић, режија Ива Милошевић; Народно позориште/Народно казалиште/ Nepszínház Суботица

Из Трифковићеве водвиљске структуре Избирачице, редитељка Ива Милошевић у први план излучује критички однос према питању слободе и слободног избора, а потискује данас излишни обрачун комедиографа који се тиче недаћа војвођанског грађанства на измаку деветнаестог века. Тако ликови беспрекорно реконструисане бидермајер епохе, делују из

перспективе савременог гледаоца као ликови театра апсурда, или су налик луткама чије конце вуче церемонијал-мајстор скривених моћи, у складу с правилима бидермајер епохе, што врло често подразумева и одрицање од сопственог, интимног става, порицање сопства, односно идентитета. Другачије речено, ради се о префињеном облику тлачења и тираније.

2. ПРОТЕКЦИЈА, писац Бранислав Нушић, режија Кокан Младеновић; Народно позориште Сарајево (Босна и Херцеговина)

У Протекцији Кокан Младеновић предочава театарску слику друштва дубоко захваћеног корупционашством и непотизмом, друштва алаве бирократије и политичких накарада. Нушићевом Протекцијом, пре сто година отворено је Народно позориште у Сарајеву. Кокан Младеновић мудро и духовито креира делотворан концепт представе: сједињује два света, прошло и садашње, водвиљско и ангажовано, класично и савремено. Као аутор адаптације Милена Богавац додала је анажоване сонгове, актуелизовала и модернизовала дијалог, и најважније, повезала судбину протагонисте са судбином Бранислава Нушића. Тако је Нушићев доброћудни смех Младеновић претворио у разорно сурову комику и сатиру.

3. КОД ВЕЧИТЕ СЛАВИНЕ, писац Момчило Настасијевић, режија Соња Петровић; Српско народно позориште Нови Сад и Центар за развој визуелне културе Нови Сад

Поетска и музичка драма о фаталности, у којој се топос инцеста и жудње окончава тескобом, лудилом, проклетством и злочиним, преобликовани су у снажну, експресионистичку, глумачки страсну представу о безграничности љубави, патњи и покајању. Соња Петровић успела је да Настасијевићеву параболу о неуништивости телесне жудње, која одводи јунаке и јунакиње у злочин и смрт, преведе у сценски артикулисан говор, да заумне говорне изразе уплете у све јасне и разјашњене делове радње. Њена режија садржи елементе истинског позоришног ритуала којем се глумачки ансамбл здушно предаје.

4. ЧУДО У ШАРГАНУ, текст Љубомир Симовић, режија Јагош Марковић; Југословенско драмско позориште Београд

Привидно натуралистичка, апсолутно чудесна драмска повесница о идентитету раскрыљена је од необичних, несрећних животних прича до централне идеје о чудесима човека који ће на себе преузети грехове скупине страдалница и страдалника изгубљених у времену и простору. Јагош Марковић је редитељски виртуозно ускладио ритам збивања са истанчаним тоналитетом Симовићева драмске поезије саткане од језика свакодневице утапајући је у добовање непрекидне кише, симболичке предапокалиптичне опомене.

5. ГОДИНЕ ВРАНА, текст и режија Синиша Ковачевић; Народно позориште Београд

У основи драме Синише Ковачевића су историјски догађаји у Београду „две ледене ратне зиме“ Првог светског рата. Упркос томе, љубав, сентименталност и страственост су доминантне одлике драме Године врана. У сценској реализацији редитељ Ковачевић вешто користи простор на различитим плановима и перспективама, у дубину и у висину (ледена пустопољина, сиви претећи оловни облаци). Стилизовани, кореографисани налети врана у комбинацији са предметима, музиком и тишинама, криковима и ритмовима превазилазе своју изворну метафоричност и доводе до најдубљих и најскривенијих емоција: туге, љутње, страха, тескобе, изазивајући снажно дејство код публике која жуди за непосредним сликама. Злокобне, претеће вране над Србијом, истовремено успело дејствују као везивно ткиво сценских слика.

6. РОЛЕРКОСТЕР, текст Јелена Кајго, режија Милица Краљ; Атеље 212 Београд

Комедија Ролеркостер дотиче бројна важна подручја наше савремености: религију, идентитет, технолошки и информатички прогрес, ментално и духовно устројство људског бића. Редитељка Милица Краљ на основу овог драмског текста, сучељавајући два света (стари, наиван и доброћудан, са бизарностима и дехуманизмом новог) гради урнебесну комедију са елементима театра апсурда и гротеске.

7. ПОСЛЕДЊЕ ДЕВОЈЧИЦЕ, текст Маја Пелевић, режија Кокан Младеновић; Позориште „Деже Костолањи“ Суботица

На основу драме Маје Пелевић, Кокан Младеновић гради снажно, интелигентно, целовито и поетски интонирано позорје о првим (рођење) и последњим (смрт) стварима овог нашег безнадежног Света. Ова дубоко интимна драмска повест, одсликава и глобалну слику сумрака наше цивилизације у којој је све, укључујући и најневинија бића, људски подмладак, подложен законима тржишта. На гледаочева чула ова монолитна позоришна структура, у заносној игри и песми глумачког ансамбла театра „Деже Костолањи“, делује као драмска симфонија, као аутентични урлик, вапај, последња Опомена човечанству.

8. ФЛЕКЕ, текст Тијана Грумић, режија Југ Ђорђевић; Краљевачко позориште

Зато што је писана из перспективе детета, драма Флеке Тијане Грумић поседује посебну, поетску вредност. Представа о одрастању девојчице у миљеу јасно поларизованих родних улога и уз перманентно присуство смрти, задржава ту поетичност, упркос окрутном

парадоксу на који се ослања. Атмосфера представе је сентиментална, бојена чежњом, снивањем, али непрекинуто осенчена флеком, присуством смрти. Редитељски поступак Југа Ђорђевића карактерише брижљив приступ лирској фактури драме Тијане Грумић тако што потцртава сценски атрактивне, ведре, асоцијативне низове, свесно градећи контраст у односу на сталну присутност атмосфере туге и сете. Тако је настала целовита чудесна вртешка од недосањаних снова.

9. БЛУДНИ ДАНИ КУРАТОГ ЦОНИЈА, текст Филип Грујић, драматизација Димитрије Коканов, режија Јована Томић; Новосадско позориште/ Újvidéki Színház Нови Сад и Стеријино позорје

Једна од модерних верзија параболе о „сину разметном“. Цони, трагајући за оцем – а истовремено супротстављајући се „женском“ принципу – настоји да пронађе себе. Још једна драмска прича о одрастању јер јунак ни сам не зна ко је. Цони је авантуриста, храбар, снажан, заводљив, нарцисоидан, духовит, размажен и рањив. Уистину, он је „жељан љубави и пажње једне особе за којом трага на свом путовању“. Он је и јунак и антијунак. Лирична поливалентост је основа редитељског приступа Јоване Томић. Она пажљиво и упечатљиво, служећи се повремено и иронијом, развија низ жанровских варијација које налази у згуснутој драматизацији Димитрија Коканова.

НЕТАКМИЧАРСКА МЕЂУНАРОДНА СЕЛЕКЦИЈА „КРУГОВИ“

И у селекцији Кругови следимо концепт Такмичарске селекције, односно начело да се бирају представе из корпуса националне драматургије. На тај начин Стеријино позорје још једном настоји да потцрта доследност у остваривању своје основне мисије. На основу тога за овогодишње 67. Стеријино позорје предлаже представе:

1. ЈА САМ ОНА КОЈА НИСАМ, писац Мате Матишић, режија Паоло Мађели; ЗКМ Загреб (Хрватска)

Праизводба новог провокативног текста Мате Матишића Ја сам она која нисам у режији Паола Мађелија је драмски триптих: Хрватска Лолита, Порно филм и Жена дјевојчица, једночинке које су делимично повезане ликовима. У свакој једночинки аутор тематизује облике женске потчињености и потлачености. Редитељ Мађели гради три пародије о нама, нашем лажном моралу и о томе како у тој лажи функционише тзв. виши слој, дакле

интелектуалци те друштво у целини. Спајајући елементе спектакла, мелодраме, сатире, комедије, трагедије и гротеске, Мађели појачава гротескност и ствара социјалну фреску.

2. УСИДРЕНЕ, писац Елвис Бошњак, режија Анастасија Јанковска; ХНК Сплит, ГДК „Гавела” Загреб, ХНК Задар (Хрватска)

Бошњаково драмско писмо личи на чеховљевску драматургију примењену на далматински амбијент и темперамент. Средишња тема је породица као главни извор отуђења. Бошњак је писац благе ироније и тихе гротеске. У средишту радње је судбина жене која, попут небројених жена са острва, чека мужа да се врати из прекоморских земаља. Та неизмерна патња, чекање и одлука да се таква судбина прихвати чвориште је ове узбудљиве, језички егзотичне драме.

3. MY NAME IS GORAN STEFANOVSKI, драматург Бранислава Илић, режија Бранислав Мићуновић; Драмски театар Скопље (Северна Македонија)

Горан Стефановски је један од највећих драмских писаца Македоније и региона. Његове драме су ванвременске, универзалне и увек актуелне. Бранислав Мићуновић је на основу ауторске адаптације Браниславе Илић, која садржи монтажу сцена из седам драма Горана Стефановског (Црна рупа, Лонг плеј, Сарајево, Казабалкан, Хотел Европа, Евроалиен, Одисеја) изградио својеврсну интимну, узбудљиву и децентну, глумачки раскошну посвету великом драмском писцу, троструком добитнику Стеријине награде.

ПРЕДСТАВА У ЧАСТ НАГРАЂЕНИХ

ХРКАЧИ, текст и режија Никола Пејаковић; Народно позориште Републике Српске Бањалука (БиХ-РС)

Урнебесна представа, са елементима театра апсурда, комедија о корони, али и „о нама и нашим болестима које душу нападају; о демонском егу, о страстима и моралном суноврату модерног друштва и ове цивилизације“. У години велике тескобе, комедија Николе Пејаковића долази као идеална сценска форма за преко потребно растерећење и духовну релаксацију публике.

Др Миливоје Млађеновић

Нови Сад, 4. април 2022.

ПРОГРАМ

СРЕДА, 25. мај

Пролог 67. Стеријиног позорја

19.00 часова / Сценска лабораторија Факултета техничких наука

Трибина: Чему уметност служи данас

Гост: Слободан Унковски

Организатори: Одсек за уметност и дизајн, Департман за архитектуру и урбанизам

Факултета техничких наука Универзитета у Новом Саду и Стеријино позорје

ЧЕТВРТАК, 26. мај

19.00 часова / СНП, доњи фоаје Сцене „Јован Ђорђевић“

Отварање 17. изложбе позоришног плаката и графичког обликовање и уручење награда

20.00 часова / СНП, Сцена „Јован Ђорђевић“

Свечано отварање Фестивала

Беседа: Миодраг Табачки

Представа ван конкуренције – фестивалска премијера

МИЛЕВА

Текст: Тијана Грумић, Олга Димитријевић, Ведрана Клепица, Ведрана Божиновић, Милена Богавац

Режија: Аница Томић

Фондација „Нови Сад - Европска престоница културе Нови Сад“ / Народно позориште

Сомбор / Стеријино позорје

ПЕТАК, 27. мај

11.00 часова / Представа ван конкуренције

Округли сто: Милева

12.30 часова / СНП, Камерна сцена

Пројекат Милева

COLECTIVO HOMÓNIMO (Чиле)

15.00 и 17.00 часова / СНП, Камерна сцена

Јавно читање радова студената драматургије Академије уметности Нови Сад

18.30 часова / СНП, доњи фоаје Сцене „Пера Добриновић“

Отварање изложбе позоришне фотографије Око душе Срђана Дорошког

19.00 часова / СНП, Сцена „Пера Добриновић“

ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА

КОД ВЕЧИТЕ СЛАВИНЕ

Текст: Момчило Настасијевић

Режија: Соња Петровић

Српско народно позориште Нови Сад и Центар за развој визуелне културе Нови Сад

21.00 час / СНП, Сцена „Јован Ђорђевић“

Међународна селекција „Кругови“

УСИДРЕНЕ

Текст: Елвис Бошњак

Режија: Анастасија Јанковска

Хрватско народно казалиште Сплит / Градско драмско казалиште „Гавела“ Загреб /

Хрватско народно казалиште Задар (Хрватска)

СУБОТА, 28. мај

10.00 часова / СНП, горњи фоаје Сцене „Јован Ђорђевић“

Сцена, маска, костим, лутка

Отварање изложбе, уручење награда

Организатор: Центар за ликовно образовање деце и омладине Војводине

11.00 часова / Међународна селекција „Кругови“

Округли сто: Усидрене

12.00 часова / Такмичарска селекција

Округли сто: Код вечите слаvine

17.30 часова / СНП, Камерна сцена

Позорје младих

Вилијам Шекспир: Укроћена горопад

Факултет драмских и филмских уметности Универзитета „Синергија“ Бијељина

(Република Српска, Босна и Херцеговина)

18.00 часова / Шок коридор (Пасаж Змај Јовине 22)

МИКРОРЕЗОВИ

Отварање изложбе костима студената мастер студија Сценске архитектуре и дизајна

Организатори: Одсек за уметност и дизајн, Департман за архитектуру и урбанизам

Факултета техничких наука Универзитета у Новом Саду; Мултимедијални центар „Лед арт“

19.00 часова / СНП, Сцена „Пера Добриновић“

ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА

ИЗБИРАЧИЦА

Текст: Коста Трифковић

Режија: Ива Милошевић

Народно позориште/Narodno kazalište/Népszínház Суботица

20.00 часова / Академија уметности Нови Сад (Ђуре Јакшића 7)

Позорје младих

Према комаду Душана Ковачевића Маратонци трче почасни круг: Породица Топаловић

Академија уметности Нови Сад, Класа глуме на српском језику

21.00 час / СНП, Сцена „Јован Ђорђевић“

Међународна селекција „Кругови“

ЈА САМ ОНА КОЈА НИСАМ

Текст: Мате Матишић

Режија: Паоло Мађели

Загребачко казалиште младих (Хрватска)

НЕДЕЉА, 29. мај

11.00 часова / Међународна селекција „Кругови“

Округли сто: Ја сам она која нисам

12.00 часова / Такмичарска селекција

Округли сто: Избирачица

15.00 часова / Културни центар Новог Сада (Католичка порта 5)

Позорје младих

Јудин О'Нил: Ана Кристи

Артур Милер: Која ће госпођа Фелт доћи на доручак?

Факултет драмских уметности Београд

17.30 часова / СНП, горњи фоаје Сцене „Пера Добриновић“

Дани књиге

Промоција позоришних издања

18.00 часова / СНП, Камерна сцена

Позорје младих

Тенеси Вилијамс: Мачка на врућем лименом крову

Академија за умјетност и културу Осиек (Хрватска)

19.00 часова / Новосадско позориште/Újvidéki Színház

ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА

ФЛЕКЕ

Текст: Тијана Грумић

Режија: Југ Ђорђевић

Краљевачко позориште

21.00 час / СНП, Сцена „Пера Добриновић“
Међународна селекција „Кругови“
MY NAME IS GORAN STEFANOVSKI
Режија: Бранислав Мићуновић
Драмски театар Скопље (Северна Македонија)
21.00 час / Културни центар Новог Сада (Католичка порта 5)
Скице за лик
Факултет драмских уметности Београд

ПОНЕДЕЉАК, 30. мај

11.00 часова / Међународна селекција „Кругови“
Округли сто: My name is Goran Stefanovski
12.00 часова / Такмичарска селекција
Округли сто: Флеке
14.00 часова / Културни центар Новог Сада (Католичка порта 5)
Позорје младих
Према Еурипиду: Медеја
Академија уметности Београд
17.30 часова / СНП, горњи фоаје Сцене „Пера Добриновић“
Дани књиге
Промоција позоришних издања
19.00 часова / СНП, Сцена „Пера Добриновић“
ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА
ПРОТЕКЦИЈА
Текст: Бранислав Нушић
Режија: Кокан Младеновић
Народно позориште Сарајево (Босна и Херцеговина)
19.30 часова / Културни центар Новог Сада (Католичка порта 5)
Позорје младих
Милена Марковић: Брод за лутке
Академија уметности Београд
21.15 часова / Академија уметности Нови Сад (Ђуре Јакшића 7)
Позорје младих
Вилијам Шекспир: Сан летње ноћи
Академија уметности Нови Сад, Класа глуме на мађарском језику
21.30 часова / СНП, Сцена „Јован Ђорђевић“ (публика је на сцени)
ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА
ПОСЛЕДЊЕ ДЕВОЈЧИЦЕ

Текст: Маја Пелевић

Режија: Кокан Младеновић

Позориште „Деже Костолањи“/Kosztolányi Dezső Színház Суботица

УТОРАК, 31. мај

11.00 часова / Такмичарска селекција

Округли сто: Протекција

12.00 часова / Такмичарска селекција

Округли сто: Последње девојчице

17.30 часова / СНП, горњи фоаје Сцене „Пера Добриновић“

Дани књиге

Промоција позоришних издања

18.00 часова / СНП, Камерна сцена

Позорје младих

Људмила Разумовска: Драга наша Јелена

Академија уметности Бања Лука (Република Српска, Босна и Херцеговина)

19.00 часова / Новосадско позориште/Újvidéki Színház

ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА

БЛУДНИ ДАНИ КУРАТОГ ЦОНИЈА

Према истоименом роману Филипа Грујића

Режија: Јована Томић

Новосадско позориште/Újvidéki Színház и Стеријино позорје Нови Сад

20.00 часова / Културни центар Новог Сада (Католичка порта 5)

Позорје младих

Ђакомо Пучини: Сестра Анђелика

Факултет музичке уметности Београд

21.00 час / СНП, Сцена „Јован Ђорђевић“

ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА

РОЛЕРКОСТЕР

Текст: Јелена Кајго

Режија: Милица Краљ

Позориште Атеље 212 Београд

СРЕДА, 1. јун

11.00 часова / Такмичарска селекција

Округли сто: Ролеркостер

12.00 часова / Такмичарска селекција

Округли сто: Блудни дани куратог Џонија

17.00 часова / Културни центар Новог Сада (Католичка порта 5)

Позорје младих

Вилијам Шекспир: Ричард III

Вилијам Шекспир: Макбет

Факултет уметности Приштина-Звечан

19.00 часова / Новосадско позориште/Újvidéki Színház (реприза)

ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА

БЛУДНИ ДАНИ КУРАТОГ ЏОНИЈА

Према истоименом роману Филипа Грујића

Режија: Јована Томић

Новосадско позориште/Újvidéki Színház и Стеријино позорје Нови Сад

19.00 часова / СНП, Камерна сцена

Позорје младих

Максим Горки: Дјеца Сунца

Академија умјетности Бања Лука (Република Српска, Босна и Херцеговина)

19.30 часова / Народно позориште Београд

ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА

ГОДИНЕ ВРАНА

Текст и режија: Синиша Ковачевић

Народно позориште Београд

ЧЕТВРТАК, 2. јун

11.00 часова / Такмичарска селекција

Округли сто: Године врана

18.00 часова / СНП, Сцена „Пера Добриновић“

Представа ван конкуренције

АЈДУЦИ

Текст: Јован Стерија Поповић

Режија: Анђелка Николић

Народно позориште Приштина са седиштем у Грачаници и Стеријино позорје Нови Сад

18.00 часова / СПЕНС, улаз 8

ДОКОЛИЦА – једновечерњи догађај; заједнички уметнички рад студената 3. године сценске архитектуре, технике и дизајна

Организатор: Одсек за уметност и дизајн, Департман за архитектуру и урбанизам

Факултета техничких наука Универзитета у Новом Саду

20.00 часова / СНП, Сцена „Јован Ђорђевић“

ТАКМИЧАРСКА СЕЛЕКЦИЈА

ЧУДО У ШАРГАНУ

Текст: Љубомир Симовић

Режија: Јагош Марковић

Југословенско драмско позориште Београд

22.30 часова / Такмичарска селекција

Округли сто: Чудо у Шаргану

ПЕТАК, 3. јун

20.00 часова / СНП, Сцена „Пера Добриновић“

Проглашење и уручење Стеријиних награда

Представа у част награђених

ХРКАЧИ

Текст и режија: Никола Пејаковић

Народно позориште Републике Српске Бања Лука (Република Српска, Босна и Херцеговина)

Округли сто

Разговоре о представама водили су Исидора Поповић, театролошкиња, и Влатко Илић, редитељ. Велика посећеност и учешће публике у разговорима одликовале су и овогодишње округле столове.

Такмичарска селекција

Извештај Жирија

Жири Шездесет седмог Стеријиног позорја – СЛОБОДАН СКЕРЛИЋ, редитељ (председник Жирија), МИЛЕНА ПАВЛОВИЋ, глумица, ПЕТАР МИХАЈЛОВИЋ, драмски писац, СЛОБОДАН УНКОВСКИ, редитељ и ЗОРАН МАКСИМОВИЋ, театролог, видео је од 26. маја до 2. јуна 2022. године девет представа у такмичарској селекцији.

На завршној седници, одржаној 2. јуна 2022, Жири је донео:

ОДЛУКУ О СТЕРИЛИНИМ НАГРАДАМА

Стеријина награда за најбољу представу – ПОСЛЕДЊЕ ДЕВОЈЧИЦЕ Маје Пелевић, режија Кокан Младеновић, Позориште „Деже Костолањи“ Суботица / Kosztolányi Dezső Színház. Одлука је донета једногласно.

Стеријина награда за текст савремене драме – МАЈА ПЕЛЕВИЋ за ПОСЛЕДЊЕ ДЕВОЈЧИЦЕ, режија Кокан Младеновић, Позориште „Деже Костолањи“ Суботица / Kosztolányi Dezső Színház. Одлука је донета једногласно.

Стеријина награда за режију – КОКАН МЛАДЕНОВИЋ за представу ПОСЛЕДЊЕ ДЕВОЈЧИЦЕ Маје Пелевић, Позориште „Деже Костолањи“ Суботица / Kosztolányi Dezső Színház. Одлука је донета једногласно.

Стеријина награда за глумачко остварење:

САЊА МАРКОВИЋ за улогу Цмиље у представи ЧУДО У ШАРГАНУ Љубомира Симовића, режија Јагош Марковић, Југословенско драмско позориште Београд. Одлука је донета једногласно.

НЕНАД ЈЕЗДИЋ за улогу Просјака у представи ЧУДО У ШАРГАНУ Љубомира Симовића, режија Јагош Марковић, Југословенско драмско позориште Београд. Одлука је донета једногласно.

СОЊА ИСАИЛОВИЋ за улогу у представи КОД ВЕЧИТЕ СЛАВИНЕ Момчила Настасијевића, режија Соња Петровић, Српско народно позориште Нови Сад / Центар за развој визуелне културе Нови Сад. Одлука је донета једногласно.

АЛЕКСАНДАР СРЕЋКОВИЋ за улогу Алојза Каврана, Јулијиног мужа, правника у представи ГОДИНЕ ВРАНА, текст и режија Синиша Ковачевић, Народно позориште Београд. Одлука је донета већином гласова.

Стеријина награда за сценографско остварење – МАРИЈА КАЛАБИЋ за представу ПОСЛЕДЊЕ ДЕВОЈЧИЦЕ Маје Пелевић, режија Кокан Младеновић, Позориште „Деже Костолањи“ Суботица / Kosztolányi Dezső Színház. Одлука је донета једногласно.

Стеријина награда за костимографско остварење – ЛАНА ЦВИЈАНОВИЋ за представу ЧУДО У ШАРГАНУ Љубомира Симовића, режија Јагош Марковић, Југословенско драмско позориште Београд. Одлука је донета једногласно.

Стеријина награда за оригиналну сценску музику – СТЕФАН СЕЕТХАЛЕР, ДАНИЈЕЛ СЕЕТХАЛЕР, ФИЛИП ГРУБАЧ, ИГОР САКАЧ, ПЕТАР БАЊАЦ у представи КОД ВЕЧИТЕ СЛАВИНЕ Момчила Настасијевића, режија Соња Петровић, Српско народно позориште Нови Сад / Центар за развој визуелне културе Нови Сад. Одлука је донета већином гласова.

Стеријина награда за сценски покрет – ИРЕНА ШАРОВИЋ у представи ИЗБИРАЧИЦА Косте Трифковића, режија Ива Милошевић, Народно позориште / Народно казалиште / Népszínház Суботица. Одлука је донета једногласно.

Стеријина награда за драматургију – МИНА ПЕТРИЋ за представу КОД ВЕЧИТЕ СЛАВИНЕ Момчила Настасијевића, режија Соња Петровић, Српско народно позориште Нови Сад / Центар за развој визуелне културе Нови Сад. Одлука је донета већином гласова.

Стеријина награда за сценски говор – ДЕЈАН СРЕДОЈЕВИЋ у представи КОД ВЕЧИТЕ СЛАВИНЕ Момчила Настасијевића, режија Соња Петровић, Српско народно позориште Нови Сад / Центар за развој визуелне културе Нови Сад. Одлука је донета једногласно.

Стеријина награда из Фонда „Дара Даринка Чаленић“ за најбољу младу глумицу – АЛЕКСАНДРА АРИЗАНОВИЋ за улогу Ја у представи ФЛЕКЕ Тијане Грумић, режија Југ Ђорђевић, Краљевачко позориште. Одлука је донета једногласно.

Стеријина награда из Фонда „Дара Даринка Чаленић“ за најбољег младог глумца – АЛЕКСЕЈ БЈЕЛОГРЛИЋ за улогу Танаска у представи ЧУДО У ШАРГАНУ Љубомира Симовића, режија Јагош Марковић, Југословенско драмско позориште Београд. Одлука је донета једногласно.

Специјална Стеријина награда – ГЛУМАЧКИ АНСАМБЛ представе ПОСЛЕДЊЕ ДЕВОЈЧИЦЕ Маје Пелевић, Позориште „Деже Костолањи“ Суботица / Kosztolányi Dezső Színház. Одлука је донета једногласно.

ОСТАЛЕ СТЕРИЈИНЕ НАГРАДЕ

Жири Округлог стола критике Стеријиног позорја: Влатко Илић (председник), Наташа Гвозденовић и Ивана Петровић донео је једногласну одлуку да Стеријину награду „Дејан Пенчић Пољански“ Округлог стола критике за најбољу представу додели остварењу: ЈА САМ ОНА КОЈА НИСАМ Мате Матишића, режија Паоло Мађели, Загребачко казалиште младих.

НАГРАДА СТЕРИЈИНОГ ПОЗОРЈА

Награду публике 67. Стеријиног позорја за најбољу представу (просечна оцена 4,72) добило је остварење ЈА САМ ОНА КОЈА НИСАМ Мате Матишића, режија Паоло Мађели, Загребачко казалиште младих (Хрватска)

Гласање публике за најбољу представу:

Ја сам она која нисам – 4,72; Избирачица – 4,61; Флеке – 4,57; Ролеркостер – 4,53; Чудо у Шаргану – 4,47; Последње девојчице – 4,45; Године врана – 4,41; Код вечите слаvine – 4,11; Протекција – 4,04; Усидрене – 4,04; My Name Is Goran Stefanovski – 3,89; Милева – 3,87; Блудни дани куратор Цонија – 3,86

НАГРАДА ЗА ГЛУМАЧКУ БРАВУРУ „ЗОРАН РАДМИЛОВИЋ“

Народног позоришта Тимочке Крајине „Зоран Радмиловић“ Зајечар и Стеријиног позорја

Жири: Владимир Ђуричић (председник), Александар Милосављевић, Александар Гајин награду додељује САЊИ МАРКОВИЋ за улогу Цмиље у представи ЧУДО У ШАРГАНУ Љубомира Симовића, режија Јагош Марковић, Југословенско драмско позориште Београд.

НАГРАДА ПРОДУЦЕНТСКЕ КУЋЕ „SCOMEDIASCO“ ЗА ЕПИЗОДУ

Жири у саставу Даринка Николић, председница, Теофил Панчић и Соња Дамјановић једногласно је одлучио да награду добије ТЕОДОР ВИНЧИЋ за улогу Шиле у представи РОЛЕРКОСТЕР Јелене Кајго, режија Милица Краљ, Позориште Атеље 212 Београд.

Медији и јавност; сајт Позорја

Стеријино позорје, као институција од националног значаја, велику пажњу посвећује односима са медијима. Сви важнији догађаји – програми, нова издања, сам Фестивал – пропраћени су конференцијама за медије, чиме је обезбеђена јавност у раду, као један од начина презентације и промовисања програма рада. О великом интересовању јавности за активности Стеријиног позорја сведочи и број акредитованих новинара (70 из четрдесетак медијских кућа) на 67. Позорју, као и знатан простор који су медији уступили овом догађају.

Радио телевизија Војводине свакодневно је у оквиру емисије Артерија емитовала петнаестоминутне извештаје о Фестивалу.

Значајну улогу у сегменту односа са јавношћу има званични сајт Стеријиног позорја. Осим битних актуелности из делатности установе, те свакодневног праћења програма Фестивала, сајт садржи и податке из историјата Позорја. Уз ово, сајт има интенцију да постане место окупљања свих релевантних информација о позориштима и позоришним збивањима у Србији (Позоришни портал Србије).

Акредитовани на 67. позорју

Билтен 67. Стеријиног позорја: Наташа Гвозденовић, Милена Кулић, Снежана Милетић, Бранислава Опрановић, Дивна Стојанов, Борисав Матић, Димитрије Петровић, Драгана

Ђокић, Анастасија Мутавцић, Огњен Родић. Фоторепортери: Марина Блашковић, Бранислав Лучић; Политика: Борка Глоубовић Требјешанин; Компанија Новости: Јованка Симић, Ненад Карлић (фоторепортер); Дневник: Наташа Пејчић, Игор Бурић; Данас: Гордана Нонин; Блиц: Тања Њежић; Курир: Љубомир Раданов; Нова рс: Александра Гловацки, Ана Хегедиш Лалић, Ненад Михајловић (фоторепортер); Новосадски репортер: Зоран Сурла; Слободна Далмација: Небојша Димитријевић, Мирон Џуња (фоторепортер); Часопис Сцена: Драгана Вилотић; Вршачка кула: Весна Кукић; Телевизија Војводине: Сташа Јамушаков, Славица Брачевић, Ивана Петровић, Соња Митровић, Јелена Јокић, Милица Ранчић, Ива Јованчић, Ивана Зечевић, Теодора Милинковић; Новосадска ТВ: Гаљина Чобанов, Предраг Радосављевић, Валентина Кубурић; ТВ Мост: Александра Живановић, Радослав Јакшић; ТВ Шабац: Ђорђе Дамњановић; ТВ К25: Ања Лаловић, Иван Суботички; ТВ Курир, дописништво Војводина: Станислава Кенешки; Радио телевизија Војводине: Оливера Шешлија; Радио телевизија Србије: Оливера Милошевић, Слободан Савић; ЈМУ РТВ (Први програм радија): Татјана Новчић Матијевић; РТС Радио Београд 2: Мишка Кнежевић, Весна Перић, Соња Тодоровић Шегрт; Радио 021: Гордана Михаиловић; Хоћу у позориште, часопис и портал: Александра Никодијевић; Културни центар Војводине: Мирко Себић; Портал IZ OFFa: Светислав Јованов; Портал Аутономија: Бранислава Опрановић; Belgrade Edit Culture Blog: Марко Радојичић; Samostalan free lance: Зоран Р. Поповић; Омладинске новине Online Click click boom: Сања Ђукић, Марија Ердeљ; Корзо, портал за урбану културу и баштину: Бојана Каравидић; Portal SEE Stage: Борисав Матић; Радио Апарат: Андреј Чањи; ART Вох: Љиљана Малетић Војводић; Култ, интернет портал: Мина Кулић; Културама портал: Ивана Малетин Ђорилић; Култура.мк Скопље: Сашо Огненовски; Војвођански магазин: Живан Лазић; Online новине универзитета Нови Сад Универзитетски одјек: Јована Малешев; Media 21st. Century press: Стефан Кецо; Срђан Дорошки, фотограф.

Пратећи програми

Пролог 67. Стеријиног позорја

ТРИБИНА: ЧЕМУ УМЕТНОСТ СЛУЖИ ДАНАС

Гост: Слободан Унковски

Организатори: Одсек за уметност и дизајн, Департман за архитектуру и урбанизам Факултета техничких наука Универзитета у Новом Саду и Стеријино позорје

17. ИЗЛОЖБА ПОЗОРИШНОГ ПЛАКАТА И ГРАФИЧКОГ ОБЛИКОВАЊА

Нови Сад, 9. мај 2022.

ЗАПИСНИК

са седнице Жирија 17. изложбе позоришног плаката и графичког обликовања, одржане 9. маја у Новом Саду.

Жири у саставу – Атила Капитањ, редовни професор Академије уметности Нови Сад, Одсек графички дизајн (председник), Дарко Вуковић, редовни професор Академије уметности Нови Сад, Одсек графички дизајн, Драган Живанчевић, редовни професор Академије уметности Нови Сад, Одсек Нови ликовни медији, прегледао је 173 рада 62 аутора.

Пошто је одабрао радове који ће чинити корпус Изложбе, Жири је донео одлуку о наградама:

Штампани позоришни плакат

I награда – Дејан ПЕТРОВИЋ, за плакате 22. и 23. Међународни фестивал Златна искра, Бамби, 51. сусрети професионалних позоришта Србије

II награда – Мирко ИЛИЋ, за плакат Широка земља

III награда – Душан АРСЕНИЋ, за плакате Хамлет и Војцек

Идејни пројекат плаката

I награда – Хана НОВАК, за плакат Краљ Иби

II награда – Стефан ИЛИЋ, за плакат Sinergy

III награда – Милена ЂУРИЧИЋ, за плакате Краљ Лир, Хамлет, Ромео и Јулија

Специјална награда Жирија 17. изложбе позоришног плаката и графичког обликовања додељује се Круни ЈЕВТИЋ, за плакат Покондирена тиква и Кристини ПОЛЕНДЕР, за плакат Kafka machine.

Атила Капитањ, председник Жирија

ОКО ДУШЕ – ИЗЛОЖБА ПОЗОРИШНЕ ФОТОГРАФИЈЕ СРЂАНА ПАБЛА ДОРОШКОГ

Мр Срђан Дорошки (Загреб, 1969)

Живи и ради у Новом Саду. Има више од 15 година искуства као позоришни и концертни фотограф. Професионалну каријеру изградио је креирајући причу кроз визуелни језик фотографије. Његов таленат лежи у откривању познатог у егзотичном и невероватног у обичном. Једна од специфичних способности је потпуно повезивање с клијентима у смислу изналажења специфичних начина да се опусте када су под великим притиском, прилагођених њиховом сензибилитету. За њега кажу да је „невидљив док фотографише“ што је искуство које је стекао дугогодишњим фотографисањем концерата класичне музике, где је изузетно битна тишина – како звучна, тако и визуелна.

Званични фотограф Музичке омладине Новог Сада у Новом Саду, Српског народног позоришта у Новом Саду, сарађивао непуну деценију са Новосадским позориштем (Újvidéki Színház) у Новом Саду, Позориштем младих у Новом Саду. Званични фотограф Стеријиног позорја у Новом Саду, НОМУС фестивала у Новом Саду, Тврђава театар фестивала, Showkeyes 2020. фестивала у Румунији - град Тргу Муреш. Пар година је био званични фотограф Synergy фестивала у Новом Саду (светски фестивал мањинских позоришта). Гостујући фотограф у Народном позоришту Републике Српске Бањалука као и позориштима у Београду: Битеф и Звездара театар.

Сарађивао са познатим редитељима међу којима су и Александар Поповски, Александар Николић, Дејан Пројковски, Marco Rusci Catena, Андраш Урбан, Кокан Младеновић, Игор Вук Торбица... Такође, ангажован да фотографише светски позната имена као што су: Стефан Миленковић, Влатко Стефановски, Emmanuel Pahud, Richard Galliano, Fazil Say, Масимо Савић, Иво Погорелић, Роби Лакатош, Joo and Igudesman, King Singers, Петар Грашо, Јосипа Лисац, Кемал Гекић, Немања Радуловић, Мисиа, Yuri Basmet, Moscow Soloists, Camerata Baltica, Урош Перић, Sarah Chang, Recirquel, Амира Медуњанин, Кронос Квартет, Березовски, Ysaе, Рита Кинка, Squardo, Jocelyn Pook, Азиза, Ебене Квартет... На фестивалима на којима је учествовао, фотографисао је и Загребачку филхармонију, Београдску филхармонију, Словенско народно гледалишче и хор Глинка.

У дасадашњем раду има преко 130 фотографисаних позоришних остварења, као и преко 400 концерата класичне музике.

Иза себе има 5 самосталних изложби, учешће у међународном Београдском месецу фотографије (2019).

63. ИЗЛОЖБА ЛИКОВНИХ РАДОВА ДЕЦЕ И ОМЛАДИНЕ СРБИЈЕ

„СЦЕНА, МАСКА, КОСТИМ, ЛУТКА”

Организатор: Центар за ликовно васпитање деце и омладине Војводине и Стеријино позорје

Ову изложбу Центар за ликовно васпитање организује од 1959, с тим што су се изложбе до осамдесетих година организовале у оквиру Мајских игара у Бечеју, а од тада под окриљем Стеријиног позорја у Новом Саду.

Радови настали у протеклих шездесет година чувају се у архиву Центра градећи јединствену и значајну тематску колекцију децјих радова инспирисаних позориштем. Интересовање ученика за овај конкурс и високи квалитет радова одржан је дуги низ година.

И ове године деца су заједно са својим менторима доказала да креативност и нове идеје увек могу дати изванредне резултате. Овогодишња изложба донела је свежину нових идеја и решења на којима се види да су најмлађи ликовни ствараоци са великим успехом примењивали разне материјале и технике у реализацији својих радова. Карактеристично за радове пристигле на конкурс јесте да је већина настала од рециклираног материјала. У појединим случајевима ученици су интервенисали на већ постојећим предметима дајући им тиме нов израз и значење, док су на другим користили рециклирани материјал (папир, картон, пластику, стакло...) за грађење нове форме. У процесу настајања ових децјих остварења битну улогу одиграли су њихови ментори, који су мотивацијом, сугестијама у избору материјала и техника стручно усмеравали своје ученике.

Традиционално и модерно, игра и стваралаштво преплићу се на децјим радовима изложеним на 63. изложби „Сцена, маска, костим, лутка” и сведоче о успешном подстицању и неговању ликовног израза и креативности младих.

МИКРОРЕЗОВИ

Изложба костима студената мастер студија Сценске архитектуре и дизајна

Шок коридор, пасаж Змај Јовине 22

Организатори: Одсек за уметност и дизајн, Департман за архитектуру и урбанизам Факултета техничких наука Универзитета у Новом Саду; Мултимедијални центар „Лед арт”

Студенти мастер студија Сценске архитектуре и дизајна долазе са различитих факултета, а оно што их повезује јесте интересовање за свет позоришта и проширено поље деловања у области сценског дизајна ван позоришта. Једна од области истраживања је и проучавање

тканина и материјала, као и проширивање ове теме на поље моде и одевања. Кроз низ радионица студенти су истраживали различите материјале – од стандардних до неуобичајених. Истовремено, развијали су и продубљивали мишљење о употреби тих материјала на умањеном моделу фигуре. Изложбу Микрорезови у специфичном простору излога Шок коридора чини поставка умањених модела кројева и скице.

Студенти аутори:

Катарина Цимбаљевић, Милена Грошин, Данијела Матовић, Марија Милосављевић, Андреа Сабо, Никола Стојадиновић, Милица Сурутка, Марија Варга

Кустос и аутор концепта:

Даринка Михајловић aka Селена Орб

ДОКОЛИЦА – једновечерњи догађај

Заједнички уметнички рад студената 3. године Сценске архитектуре, технике и дизајна

СПЕНС, улаз 8 Нови Сад

Организатор: Одсек за уметност и дизајн, Департман за архитектуру и урбанизам Факултета техничких наука Универзитета у Новом Саду

Доколица на СПЕНС-у је једновечерњи догађај који се састоји из једанаест перформативних инсталација креираних као одговор на тему доколице.

Доколица се најчешће везује за беспосленост, ленчарење, пасивност, бескорисност али је можемо посматрати и из друге перспективе: „Доколица, то није не радити ништа. То је моменат у коме највише осећате, највише видите, највише радите. Када сте се посветили себи, самоћи и односу са природом.“ (Слободан Данко Селинкић)

Овај догађај исход је једне од шест фаза Синтезног пројекта студената 3. године Сценске архитектуре, технике и дизајна који ове школске године носи наслов Амбијентални сценски простори Новог Сада – (Г)Рад и доколица. Процес је посвећен идентификацији, проучавању, вредновању и новом креативном читању специфичних објеката и простора града Новог Сада, посебно, зграде СПЕНС-а која је посматрана као специфична урбана целина коју су студенти истражилави, за коју су осмислили нове архитектонске програме и идејна решења сценског дизајна за позоришне представе. Сада, за програм Стеријиног позорја изводе завршну фазу, фазу Догађај.

Студенти:

Огњен Алимпић, Маја Богдановић, Нина Богдановић, Вања Евђенић, Марјам Кристина Гбауа, Теодора Јонuzовић, Катарина Мијаиловић, Божана Перишић, Сара Шкворц, Мина Стојанов, Анђела Убипарип

Наставни тим:

Татјана Дадих Динуловић, Маја Вилић, Луна Шаламон, Зоја Ердељан, Андрија Динуловић, Нађа Вукореп, Игор Љубић

ПРОЈЕКАТ МИЛЕВА

Документарац: Ништа није добро на први поглед

Ауторски тим:

Идејни творци, редитељке и продуценткиње: СЕСИЛИЈА ЈАЊЕЗ, МЕЛИСА БРЕНТ и ВАЛЕНТИНА ПАРАДА

Монтажа: ХУЛИО ЛОБОС

Музика: НИКОЛА ПАЛАСИОС

Графички дизајн: КАМИЛА МИЛЕНКА (ЈА МИОПЕ), АМАНДА БАСЕАЗ и МАТИЈАС ГОНЗАЛЕС

Подршка: Гете институт у Чилеу

Синопис:

Троје позоришних режисера покушавају да поново изграде случај Милеве Марић, пронађу хиљаде других случајева, уништавајући конструкцију слике јунака, у покушају да пренесу процес препознавања са појединца на колектив.

Основне информације:

Пројекат Милева | Документарац: Ништа није добро на први поглед је троделни документарни филм чија је сврха да публици предочи три различите теме које настају из истог извора: из lika Милеве Марић, из других као што је она, и из колективне потребе да изменимо парадигму патријархалности. Од почетка рада на овом пројекту, сакупили смо и произвели огромну количину аудио-визуелног материјала (фотографија, најава, интервјуа и видео записа проба, између осталог), који смо прибавили крајем 2020. године са циљем да направимо документарни филм чија се тематска основа наставља на случај Милеве Марковић, односно са процесима феминистичког колектива чији је циљ демистификација укорених слика јунака. Из овог материјала – након што смо морали да прекинемо рад на

Путовању кроз време услед друштвених немира, а касније нисмо могли да наставимо због пандемије – родила се идеја да искористимо постојећу грађу и направимо Пројекат Милева | Документарац: Ништа није добро на први поглед. Ценимо овај рад као наш допринос расветљавању важности архивске грађе у процесу чувања сећања на креативне процесе.

ДАНИ КЊИГЕ

Издавачки центар Стеријиног позорја за овогодишње Дане књиге креирао је тродневни програм у којем ће бити представљена нова издања Стеријиног позорја и издања других издавачких кућа.

Први дан књиге у фокус ставља издавачку делатност Српског народног позоришта. Др Зоран Ђерић представиће два издања ове куће, нови број листа „Позориште“ и капитално дело историје нашег најстаријег театра, први том Енциклопедије Српског народног позоришта. На Енциклопедију СНП-а чекало се дуго. Године 1972. оформљена је Редакција овог издања, сачињен је азбучник и уз помоћ стотинак сарадника отпочела је обрада енциклопедијских јединица. Ови послови су почетком деведесетих година обустављени услед свеопштег стања у држави и друштву, али је у поводу прославе 150. годишњице овог театра 2011. рад настављен и сада је публикован први том овог издања. Посвећен је глумцима, редитељима, писцима, сценографима, лекторима, публици и аплаузима који су дизали завесу поново после наклона озарених актера.

Други Дан књиге резервисан је за нова издања Стеријиног позорја. Едиција „Драматуршки списи“ обogaћена је са два наслова: Јован Љуштановић, Позориште кроз зечје уши, коју је приредила Горица Радмиловић и Театрологике ауторке Оливере Милошевић. Прва садржи есеје, позоришне критике и приказе књига о позоришту аутора који је о позоришту писао с љубављу, пажњом и детаљно – као кроз зечје уши, док друга доноси запис истоимене телевизијске серије интервјуа које је Оливера Милошевић урадила са најзначајнијим позоришним глумцима, писцима, редитељима и театролозима са простора некадашње Југославије. Издања ће представити Горица Поповић и Иван Меденица. Књига Визуално мишљење у креативном процесу глумца Виолете Голдман изашла је у едицији „Експозиција“. То је студија о различитим ресурсима и психолошким знањима које глумци могу да користе како би за себе пронашли адекватнији начин рада на улози и у креирању лика. О књизи ће говорити Ирена Ристић.

Трећег дана биће представљено издање Центра за културу Пожаревац, монографија Сазвежђе Миливоја Живановића. Портрети победника Глумачких свечаности (1995–2019). Град Пожаревац из ког су потекли великани позоришне уметности Жанка Стокић, Живка Матић и Миливоје Живановић, већ четврт века организује јединствени фестивал који негује глумачке домете и прославља уметност глуме. По речима приређивача ове монографије др Миливоја Млађеновића, који ће представити ову публикацију, намера је да се њоме „ухвати

танана а снажна мисао о глуми, потекла од самих аутора и 'власника' велике глуме какви јесу свакако сви они који су се за ових двадесет пет година прикључили сазвежђу Миливоја Живановића“, да поменемо само неке, Љуба Тадић, Војислав Брајовић, Михајло Јанкетић, Предраг Ејдус, Ђурђија Цветић, Ружица Сокић, Милан Гутовић, Мики Манојловић, Небојша Глоговац, Јелисавета Саблић... У истом термину чланови Уредништва презентоваће нове свеске часописа „Сцена“, бројеве 1 и 2/2022. и занимљиве теме којима обилују нови бројеви.

Модератор Дана књиге је Александар Милосављевић.

ЈАВНО ЧИТАЊЕ РАДОВА СТУДЕНАТА ДРАМАТУРГИЈЕ

Ан пасан (Преко бедема)

Драма Ан пасан (Преко бедема) (УК Кораци, едиција Јоаким, Крагујевац, децембар 2021), тематизује културни живот бањичких затвореника у периоду од 1942-1943.

Реч је о драми која се кроз пет чинова бави питањима природе и сврхе позоришта у контексту логора на Бањици, који је био највећи концентрациони логор на подручју окупиране Србије, а који је формирала српска квислиншка управа. Данас смо сведоци покушаја рехабилитације људи који су директно или посредно учествовали у формирању овог логора, и управо та околност чини комад врло актуелним.

У Бањичком логору, свака врста културне делатности била је онемогућена и строго забрањена, али су затвореници успевали да пронађу начине да се организују и уметнички изражавају, што је доприносило очувању њиховог духа, и храбром суочавању са страхом и ужасним призорима којима су свакодневно сведочили.

Кроз паралелну и испреплетену композицију граничних околности у мушкој и женској соби, проблематизује се универзално питање значења, сврхе и могућности деловања уметничког чина како на појединца, тако и на колективитет.

Прва верзија драме јесте дипломски рад Марије Пејин на катедри за Драматургију, Академије уметности у Новом Саду.

Четири зида

Драма писана по мотивима романа Четири зида и град Звонка Карановића.

Радња комада се одвија у Нишу током НАТО бомбардовања 1999. Пратимо протагонисту Владана, тридесетогодишњег неуспешног младића, који од сурове реалности покушава да побегне у фантазију исплетену од сећања на срећне студенстке дане у Амстердаму и илузија створених од идеализације девојке у коју се немотивисано заљубио.

Свет фантазија је екстернизован кроз Лилит која је Владанова визија анђела, а с друге стране су Владанови пријатељи који покушавају да га врате у реалност и натерају га да се с њом суочи. Главно питање је на коју ће страну Владан преломити. Аутор драме је Димитрије Петровић.

Конкурс за оригинални домаћи драмски текст 2021/22.

ОДЛУКА ЖИРИЈА КОНКУРСА СТЕРИЛИНОГ ПОЗОРЈА ЗА ОРИГИНАЛНИ ДОМАЋИ ДРАМСКИ ТЕКСТ 2021/22.

Жири у саставу Спасоје Ж. Миловановић (председник), Мирко Демић и Душан Петровић донео је једногласну одлуку да се за најбољи савремени домаћи драмски текст на Конкурсу Стерииног позорја за 2021/22. прогласи остварење Мали ратови и кабине Заре, шифра onthefloor.

Накнадним увидом у разрешење шифре утврђено је да је аутор награђеног текста Вида Давидовић. Жири истиче и препоручује и следеће текстове: Прасетина на 178 начина (шифра: 2808), Јовановићи (шифра: Домаће), Хлеба и цеви (шифра: Гарибалдијева 7) и Незаборавак, поточница, змијске очи (шифра: шипурак).

У Новом Саду, 28. 02. 2022.

Образложење жирија

Сваки од наведених текстова успео је да сачува сећање на изванпозоришну стварност којој се директно обраћа и коју тематизује, истовремено успостављајући иронијски отклон од ње, па и од сопственог позоришног израза. Поступак иронизације темељи се на успостављању антитезе између два света и два начина мишљења који се огледају један у другоме као у кривом огледалу. Главни иронијски ефекат постиже се тумачењем једног света терминима који припадају другом свету, из чега произилазе и аналогни вредносни судови. Тематизовани сукоби (најшире схваћеног – прошлог и садашњег, новог и старог, вештачког и природног) ресемантизују се на оба своја пола у неуобличеност, у аморфно стање које карактерише текстове о периоду који претходи новом почетку. Иронија се, дакле, појављује као структура, али и као ауторски став, идеолошко мишљење, према тексту и од текста. “Војвода Синђелић”, “печење”, “Јовановићи”, “цеви”, “кабине Заре” део су овога овде и сада којег живимо и због којег стрепимо и дивно се забављамо, јер шта бисмо друго.

Текст “Мали ратови и кабине Заре”, под шифром: onthefloor, и касније откривено ауторке Виде Давидовић, наметнуо се де/илузионистичким, бајковитим суочавањем са одрастањем

у сећањима ратних траума у Босни и Херцеговини, 90-тих година прошлог века, и свих не/оправданих надања да је негде другде сасвим сигурно боље. Ова географска и административна одредница је и једина реалистичка претпоставка коју нам текст открива. Сва остала упутства, која нам ауторка даје, изврћу код бајке у суровост натуралистички одабраних мотива. Било да говоримо о простору: “У једној кући у којој се никад не зна је ли зора или пада мрак. Измаглица обавија сцену. Све је бјеличасто и прозечно, као на облаку. (1.СЦЕНА – АКО СУТРА ЗАРАТИ)”, или о нараторском увођењу у сваку од 14 сцена: “Некада давно, иза седам мора и седам гора, у држави која се зове Босна и Херцеговина (...)”, мотиви који се унутар сцене развијају део су колективног препознавања ужаса беспотребног страдања.

Како нас уче психологија и социологија, бајке на свесном нивоу помажу да се у свест младих људи усаде друштвене норме, док на подсвесном нивоу оне могу пружити увид у атрактиван, стереотипан низ улога, локација и временског распореда једног несталног животног модела. На овај начин „Мали ратови и кабине Заре“ постаје покушај сазнавања и успостављања нових законодавних и обичајносних правила и навика система културе који се конституише у времену које за тим ратовима следе. Крећући се од свесног ка несвесном, од децијих игара ка збуњености одрастања и зрелости, јунаци улази са свим наталоженим искуством безбрижног детињства и испричаних бајки. У сваком следећем кораку, симплификованим погледом на свет „особе која живи у бајци“, различитим поетичким и жанровским поступцима, а опет обједињеним изразитом поетском функцијом текста, ауторка травестира свет бајки у сваку натуралистички огољену животну ситуацију (губитак најближих сродника, пријатеља, моралног посрнућа итд). Из овога она прави листу главних улога одакле се затим извлаче животне улоге. Тако ликови: Мала, Мама, Брат, Непожељна, Ана, Други, Мушкарац, са лакоћом претапају једно у друго, колико год били индивидуализовани у односима, чинећи јединствено осећање сумње да смо разумели како смо доспели тамо где смо и шта ћемо даље. Чини се да ауторка позитивне види у малим људима без активистичког нагона, али с јаким моралним императивом.

У троуглу текст ↔ стварност ↔ бајка, сваки од темена, у интимистичкој игри “глувих телефона”, постаје мета-тема остала два. Отуда, из разигравања сна и сновиђења улазимо у свет одрастања, простор стварности, или тачније стварности која остаје у простору менталне географије, који не крије да је ишта друго до простор позоришног чина. И сасвим је логично да отворени крај драме нуди наду које је сада, како пише ауторка, „почетак неке друге драме, вероватно у неким миграцијама и дијаспорама. Испраћамо Малу и Непожељну у бјеличасту маглу аеродрома, а тескоба и чука вриште неизвесност у рафалима фри шопа између Кавалија и YSL-а. Ипак, боље је од сваке кабине Заре. Бар се надамо да јесте – јер сви, надајмо се, навијамо за Малу и за њен бајковит крај.“

Копродукције

Стеријино позорје је у копродукцији са Народним позориштем Београд поставило награђени комад Ђорђа Косића са конкурса Позорја „Успаванка за Алексију Рајчић“, режија Југ Ђорђевић, чија је премијера била у априлу 2022. у Народном позоришту Београд.

Народно позориште Сомбор, Фондација „Нови Сад - Европска престоница културе“ и Стеријино позорје реализовали су копродукцију представе „Милева“ по тесковима Олге Димитријевић, Милене Богавац, Тијане Грумић, Ведране Божиновић и Ведране Клепице, режија Аница Томић, у склопу програмског лука „Хероине“. Премијера је била на отварању 67. Стеријиног позорја, 26. маја 2022.

Са народним позориштем „Тоша Јовановић“ Зрењанин Позорје је урадило копродукцију представе „Стална поставка“ према роману „Изложба“ Миодрага Кајтеза, у драматизацији Ђорђа Милосављевића и режији Николе Завишића. Премијера се одиграла у Народном позоришту „Тоша Јовановић“ Зрењанин у октобру 2022.

Међуфестивалска и међуинституционална сарадња

У склопу редовне међуфестивалске сарадње представници Стеријиног позорја били су током 2022. у: Београду (Битеф), на Фестивалу професионалних позоришта Србије „Јоаким Вујић“ у Крагујевцу, на Данима „Боре Станковића“ у Врању, Зајечару („Дани Зорана Радмиловића“), Крагујевцу „Јоакиминтерфест“, Фестивалу првоизведених представа у Алексинцу, Фестивалу професионалних позоришта Војводине у Зрењанину, Виминацијум фестивалу, Фестивалу „Буцини позоришни дани“ Александровац, „Театар фесту Петар Кочић“ Бањалука, Фестивалу босанскохерцеговачке драме, Зеница, као и на премијерама у позориштима Србије и региона.

МЕЂУНАРОДНИ ЦЕНТАР

Међународни центар 2022. године учествује у организацији и реализацији 67. Стеријиног позорја као и у припремама за наредни фестивал који ће се одржати 2023. године.

Бојана Тањага је уредница за Међународне програме Стеријиног позорја.

„Хркачи“ у Народно позориште Републике Српске

Са селектором Фестивала Миливојем Млађеновићем и директором Стеријиног позорја, Мирославом Радоњићем путовала на премијеру представе „Хркачи“ Николе Пејаковића у Народном позоришту Републике Српске.

Никола Пејаковић је аутор и режисер представе, која се бави пандемијом вируса корона, али и људима и болестима које нападају душу, те говори о демонском егу, страстима и моралном суноврату модерног друштва и цивилизације.

„Усидрене“ Хрватско народно казалиште Сплит

Са селектором Фестивала Миливојем Млађеновићем и директором Стеријиног позорја путовала у Сплит, на представу „Усидрене“ Елвиса Бошњака.

„Браћа Карамазови“ Хрватско народно казалиште

Са селектором Позорја Миливојем Млађеновићем и директором Стеријиног позорја Мирославом Радоњићем, путовала у Загреб, на представу „Браћа Карамазови“

Краљево на јубиларни 70. дан КПК позоришта

Водвиљ “Наследнице”, инспирисан текстом Кена Лудвига, у преводу, адаптацији и режији Оље Ђорђевић у извођењу ансамбла Краљевачког позоришта

Хрватско народно казалиште Мостар, „Кроз процес 10-6-93“ ауторке и редитељке Марине Петковић Ликер.

Хрватско народно казалиште Мостар „Ноћ са Алексом“

представа „Ноћ са Алексом“ Ивице Буљана

Шантићева дуалност која га је посвађала са светом. Дубокоумна придика као вешто искориштена прилика, нови драмски комад са својим законитостима и изнесеним уверењима.

„Позориште у фотографској уметности“,

17. међународно тријенале „Позориште у фотографској уметности“

У току децембра 2022. кренуло се са припремама за 17. међународно тријенале „Позориште у фотографској уметности“, јединствену изложбу у свету коју Стеријино позорје традиционално организује од 1965. године.

Поднете су пријаве за покровитељство Фото савеза Србије, ФИАПА (International Federation of Photographic Art - Међународне федерације фотографске уметности) које су и добијене, плаћене котизације, формиран жири, одређени датуми пријаве, жирирања, објаве резултата,

све у сарадњи са Фото савезом Србије и Међународном федерацијом фотографске уметности. Позив и пријаве су стављене на сајтове сва три партнера (Стеријино позорје, Фото савез Србије и Међународна федерација фотографске уметности).

Током 2022. године договорена гостовања изложбе фотографија међународног тријенала „Позориште у фотографској уметности“, јединствену изложбу у свету коју Стеријино позорје традиционално организује од 1965. године. Гостујуће изложбе ће се одржавати у региону, и од изузетног су међународног значаја.

Сужбени састанци током 2022. године у Министарству културе. Састанци су се одржавали у канцеларији помоћника министарке за културу Радована Јокића, у Влајковићевој 3 у Београду, поводом проновисања рада и афирмације на актуелним пројектима.

Из буџета Града Новог Сада, у складу са Финансијским планом Стеријиног позорја за 2022. годину – за овај део програма утрошена су средства у износу од 25.820.649,49 динара (извор 01), 7.000.000,00 динара (извор 07 – Покрајина, Република) Укупно: 32.820.649,49 динара.

-Програм-

ПОЗОРИЈАНСКИ СУСРЕТИ

Позоријански сусрети су традиционални програмски садржај кроз који се промовишу значајни наслови наше позоришне и театролошке мисли, сродни позоришни фестивали с којима Позорје одржава традиционалне пријатељске и пословне везе, битни актуелни и догађаји из историје Стеријиног позорја, те значајни позоришни ствараоци. Од садржаја које треба издвојити су промоције издања Стеријиног позорја као и делатности институције на „Данима Зорана Радмиловића“ у Зајечару, Фестивалу професионалних позоришта Србије у Лесковцу, Фестивалу првоизведених представа у Алексинцу, „Малом Јоакиму“ у Крушевцу, „Јоакиминтерфесту“ у Крагујевцу, Фестивалу „Буцини позоришни дани“ у Александровцу, Фестивалу класике у Вршцу, Фестивалу балканског културног простора „Театар на раскршћу“ у Нишу, „Театар фесту Петар Кочић“ у Бањалуци, Фестивалу босанскохерцеговачке драме у Зеници, „Бембо фестивалу“ у Балама.

Промоције

Стеријино позорје је током 2022. године у свом простору, али и на фестивалима у земљи и окружењу, организовало промоције својих издања, пре свега часописа „Сцена“, али и осталих публикација.

Из буџета Града Новог Сада, у складу са Финансијским планом Стеријиног позорја за 2022. годину – за овај део програма утрошена су средства у износу од 126.354,02 динара (извор 01).

-Програм-

ДОКУМЕНТАЦИОНОИСТРАЖИВАЧКИ ЦЕНТАР СТЕРИЈИНОГ ПОЗОРЈА

Програмски циљеви и задаци

Документационоистраживачки центар Стеријиног позорја је у 2022, у складу са програмским циљевима и задацима Стеријиног позорја, систематски истраживао, прикупљао, обрађивао, чувао и публиковао документацију, документациону грађу и податке о позоришту и драми. Истодобно, Центар је пружао различите облике услуга за потребе научно-истраживачког рада и давао податке и информације о позоришту и драмској књижевности институцијама, организацијама и појединцима из земље и иностранства.

Садржај, карактер и методе рада Центра карактерише примена савремених метода и средстава истраживања, прикупљања, обраде, заштите и коришћења позоришне документације и података.

САКУПЉАЊЕ И ОБРАДА ПОЗОРИШНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ И ПОДАТАКА

Архивски фонд

У 2022. години истражена је, сакупљена, обрађена и на одговарајући начин похрањена грађа и документи о драмском, оперском и балетском репертоару српских позоришта за позоришну сезону 2020/2021. и документи, грађа и подаци о великом броју позоришних фестивала и манифестација за 2022.

Поред ове грађе, докумената и података, истражен је и прикупљен и део докумената и грађе о репертоару српских позоришта и позоришних фестивала за текућу 2021/2022. позоришну сезону.

Хемеротека

Збирка садржи преко 68.579 штампаних написа о премијерама, фестивалима, позоришном животу Србије. Актуелне вести преузимамо од електронских медија, те се, уз дигиталну форму, одређени број наслова и штампа. За прикупљање новинских наслова ангажован је клипинг центар Србије Ninamedia.

Збирка штампаног позоришног материјала

У 2022. сакупљено је 69 примерака различитог штампаног позоришног материјала: програми драмских, оперских и балетских представа, каталози и билтени позоришних фестивала и позоришних манифестација, програми – најаве репертоара позоришта и разни други штампани информативни и пропагандни материјали. Збирка садржи преко 20.000 примерака.

Збирка позоришног плаката

Сакупљено је 68 примерака идејних и реализованих решења позоришних плаката, плаката српских професионалних позоришта и позоришних манифестација.

Збирка тренутно садржи 6.582 примерка позоришног плаката.

Збирка рукописних драмских дела

У 2022. приспело је 63 примерка драмских дела уз материјал потребан за објављивање Годишњака позоришта Србије, за потребе Фестивала и за конкурс Стеријиног позорја за оригинални домаћи драмски текст.

Збирка садржи 1.800 примерака драмских дела, односно драматизација и адаптација.

Збирка позоришне фотографије

У збирку позоришне фотографије у 2022. приспело је 5.152 фотографија. Збирка сада садржи 57.273 фотографије позоришних манифестација, догађаја и портрета позоришних стваралаца. Од приспелих фотографија у 2022. израђено је и у албуме похрањено 99

фотографија, а остатак се чува у електронској форми. Шестина укупног броја је дигитализована.

Збирка снимака позоришних представа

У архиви Документационоистраживачког центра похрањују се снимци представа које позоришта достављају као фестивалски материјал, те снимци свечаног отварања Фестивала и догађаја који су у вези са Позорјем. Фонд Центра је у 2022. постао богатији за 36 видео записа, те сад броји 684 DVD-а.

ИСТРАЖИВАЊЕ И АНАЛИТИЧКА ОБРАДА ПОЗОРИШНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ

Годишњак позоришта Србије

Годишњак позоришта Србије је резултат систематског рада Центра на истраживању, обради и публиковању позоришне документације, односно аналитичке обраде дела Базе података о српском позоришту. Четрдесет друга свеска Годишњака, као и претходне, садржи све релевантне податке о репертоару професионалних позоришта за сезону 2019/2020, податке о српским позоришним фестивалима за 2020, одељак Академије и факултети, Позоришни музеји и Документационоистраживачки центар, Селективну библиографију о позоришту и драми у 2020, те индексе аутора извођених дела, учесника у инсценацији и наслова представа.

Истовремено, интензивно се радило на прикупљању и уносу података за сезоне 2020/2021. и 2021/2022. како би се одржао континуитет у издавању публикације и превазишао застој који је настао услед пандемије и немогућности правовременог прикупљања потребне грађе. Ове две свеске Годишњака биће објављене током 2023.

Фиксирајући укупност текуће позоришне продукције, Годишњак даје веома рељефну слику нашег позоришног стваралаштва у одређеном културно – стваралачком тренутку. Као документ и грађа, Годишњак нуди могућности за различите облике истраживања и вредновања наше позоришне уметности и културе. Годишњак се може користити и као поуздан информатор и као фундаментално полазиште у истраживању и проучавању позоришне уметности и културе, с једне стране, и за компаративна истраживања веза и додира наше и иностране позоришне уметности, с друге стране.

Годишњак позоришта Србије има веома широку рецепцију. Могу га користити људи различитих професионалних профила, нивоа образовања и интересовања: научници, позоришни стручњаци и уметници, наставници и студенти, новинари, пропагандисти и љубитељи позоришта.

Коришћење и услуге

Центар је стварао и обезбеђивао услове за коришћење својих збирки позоришне документације и база података о позоришту. Збирке и базе података користиле су институције и појединци за различите потребе. Истовремено, радници Центра давали су разне информације и податке о позоришту и драмској књижевности институцијама и организацијама, научним радницима, студентима и средствима јавног информисања. Идеја о формирању Позоришног института Србије, где би Документационоистраживачки центар Позорја био база и имао незаобилазну улогу у конституисању Института као независне установе наставља свој развој и утемељење. У сарадњи са Позоришним музејом Војводине, покренуто је научно истраживање које је подразумевало ангажман десетак стручних сарадника са Академије уметности у Новом Саду, Филозофског факултета Универзитета у Новом Саду и из Матице српске, чиме је први научни пројекат Стерија на позоришним сценама Новог Сада и Војводине (од оснивања Стеријиног позорја до данас) успешно реализован 2016, а наредне године и пројекат Савремени српски драмски текст на Стеријиним позорју (од оснивања Позорја до данас). Сарадња ће бити проширена и на друге институције у земљи (Факултет драмских уметности Београд, Позоришни музеј Србије). Резултати истраживања објављени су у Зборнику радова, чиме је у потпуности био заокружен научно-истраживачки карактер пројекта. Крајем 2018. објављен је наредни Зборник – Српска међуратна драма на Стеријиним позорју, а потом, у 2019, покренуто ново истраживање под насловом Српска драмска баштина на маргинама сцене у којем учествује тринаесторо сарадника-истраживача, што је пропраћено и редовним објављивањем Зборника радова. У октобру 2020. почела је реализација другог дела истраживања Српска драмска баштина на маргинама сцене, која је продужена и током 2021. Објављен је и зборник Српска драмска баштина на маргинама сцене II. Током 2022. није реализовано научно истраживање због заузетости већег броја сарадника, али ће у 2023. ова делатност бити настављена.

Развој апликације за Годишњак позоришта Србије

За припрему садржаја Годишњака користи се апликација Годишњак коју су израдили стручњаци са Природно-математичког факултета у Новом Саду 1990. Апликација омогућува овлашћеним лицима Документационоистраживачког центра Стеријиног позорја унос и ажурирање потребних података које у слободном формату, најчешће на папиру, добијају од позоришта. Упитом над тим подацима добија се текстуална датотека у жељеном формату која представља дигиталну основу за коначно штампано издање.

Анахроност постојеће базе података успорава процес рада, те се појавила потреба за израдом нове, савремене верзије апликације Годишњака иако је у протеклих 30 година коришћења у складу са могућностима, функционално иновирана, али није превазишла ограничење

технологије која је у времену настанка била савремена, а сада је превазиђена. Апликација не само да не може да ради на савременим радним станицама (оперативним системима новијим од Windows XP), већ ни да користи све погодности рада мишем, ласерске штампе, copy/paste података у дигиталном формату и слично. Апликација није multi-user: инсталирана је на неумреженој деск-топ радној станици без могућности конкурентног рада више корисника. Преласком на модерне системе добијамо и много бољу подршку за ћирилично и писма националних мањина.

Због свега наведеног, Центар је аплицирао на Конкурс за финансирање или суфинансирање пројеката из области дигитализације културног наслеђа и савременог стваралаштва у 2019. који је расписало Министарство културе и информисања Републике Србије. Одобрено је 500.000,00 динара по нареченом Конкурсу за развој апликације за Годишњак позоришта Србије. Ангажовани су стручњаци са Природно-математичког факултета др Зоран Будимац и др Дони Працнер, као и дугогодишњи сарадник Центра Михаило Крстић, који помаже одржавање постојећег програма за унос података. У 2019. је завршена прва фаза развоја апликације: постављене су основе за држање података потребних за архивирање активности позоришта, креиран је интерфејс за приказ података на веб страници, доступан је и интерфејс за унос нових података, у оквиру података постоји већа повезаност учесника на представама него што је пре био случај, на пример много лакше се могу испратити активности жељеног драмског ствараоца, креиране су апликације које могу да увезу постојеће податке из старих верзија базе у тренутну базу. У 2020. се наставио рад на развоју апликације. Од Министарства Републике Србије по конкурс, Центар је добио средства у износу од 700.000,00 динара. Настављен је посао на унапређивању апликације. Пробна верзија унапређене апликације доступна је од 2020. на интернету. У 2021. апликација је у потпуности завршена и доступна је на сајту Стеријиног позорја. Године 2022. Центар је наставио да користи нову апликацију, која је донела велике предности – брзину уношења података, њихово распоређивање, селектовање по жанровима, улогама, лакше претраживање. Апликација је и даље у фази унапређивања, али су то финесе које „у ходу“ решавамо.

17. Изложба позоришног плаката и графичког обликовања

У 2022. Документационоистраживачки центар је организовао традиционалну тријеналну изложбу позоришног плаката и графичког обликовања. Жири у саставу – Атила Капитањ, редовни професор Академије уметности Нови Сад, Одсек графички дизајн (председник), Дарко Вуковић, редовни професор Академије уметности Нови Сад, Одсек графички дизајн, Драган Живанчевић, редовни професор Академије уметности Нови Сад, Одсек Нови ликовни медији, прегледао је 173 радова 62 аутора.

Пошто је одабрао радове који ће чинити корпус Изложбе, Жири је донео одлуку о наградама:

Штампани позоришни плакат

I награда – Дејан ПЕТРОВИЋ, за плакате 22. и 23. Међунорadni фестивал Златна искра, Бамби, 51. сусрети професионалних позоришта Србије.

II награда – Мирко ИЛИЋ, за плакат Широка земља.

III награда – Душан АРСЕНИЋ, за плакате Хамлет и Војцек

Идејни пројекат плаката

I награда – Хана НОВАК, за плакат Краљ Иби

II награда – Стефан ИЛИЋ, за плакат Sinergy

III награда – Милена ЂУРИЧИЋ, за плакате Краљ Лир, Хамлет, Ромео и Јулија

Специјална награда Жирија 17. изложбе позоришног плаката и графичког обликовања додељује се Круни ЈЕВТИЋ, за плакат Покондирена тиква и Кристини ПОЛЕНДЕР, за плакат Kafka machine.

Изложба је уприличена на отварању 67. Стеријиног позорја, када је директор Позорја, Мирослав Радоњић, доделио дипломе награђенима и учесницима.

Из буџета Града Новог Сада, у складу са Финансијским планом Стеријиног позорја за 2022. годину – за овај део програма утрошена су средства у износу од 288.240,27 динара (извор 01).

-Програм-

ИЗДАВАЧКИ ЦЕНТАР

Издавачки центар је у првом тромесечју 2022. тежиште усмерио на припрему и реализацију Сцене на српском језику, бр. 1/2022, а до почетка фестивала реализован је и број 2/2022. Одржавани су контакти са уредницима и сарадницима, рађена је лектура текстова и коректура, те надзор штампарске фазе. У истом периоду у едицији „Драматуршки списи” реализована је књига Оливере Милошевић Театрологике (1). Почетком године праћени су републички и покрајински конкурси за издаваштво те се приступило изради конкурсне документације за издавачку делатност Стеријиног позорја у 2022. До јуна 2022. завршен је и рад на књизи Оливере Милошевић Театрологике (2) – лектура, коректура.

Током априла, после саопштавања селекције за 67. Стеријино позорје, приступило се припреми и реализацији фестивалског штампаног материјала (каталог 67. Позорја, каталог 17. Изложбе позоришног плаката, програмски лифлети, плакати, ситан штампани материјал). Током фестивала (26. мај–3. јун 2022) излазио је Билтен 67. Стеријиног позорја (9 бројева, уредница Весна Гргинчевић). Текстови за Билтен (каст листе, текстови о извођачима, критике о представама, екс либрис...) припремљени су у Издавачком центру пре фестивала. У изради Билтена учествовало је седам сарадника, два фотографа и техничко лице (прелом Билтена рађен је у Стеријиним позорју). Билтен је постављан на сајт Стеријиног позорја у 17 часова, а штампано издање је било у прес центру СНП-а у 20 часова. Издавачки центар је током фестивала организовао Дане књиге (модератор Александар Милосављевић). У три термина промовисана су нова издања Стеријиног позорја и других издавача. Након реализације два броја Сцене и по завршетку фестивала, обављени су контакти са свим сарадницима ради прикупљања података, након тога сачињени су обрасци за исплату ауторских хонорара.

Од 3.10.2022. нашу дугогодишњу сарадницу Весну Гргинчевић је не месту уреднице издавачке делатности заменила Ружа Перуновић.

У последњем тромесечју 2022. године Издавачки центар је радио на реализацији више пројеката који су предвиђени програмом рада. Током септембра и октобра фокус је био на завршној лектури и коректури текстова за Сцену бр. 3, што је подразумевало интензивнију комуникацију и састајање са уредницима и сарадницима часописа. У октобру месецу изашла је из штампе, осим Сцене, и друга књига Оливере Милошевић Театрологике 2.

Почетком новембра месеца одржан је састанак са уредницима и направљен је договор у вези са садржајем за Сцену бр. 4, као и оквирни тематски план за сва честири броја нашег часописа у наредној календарској години. Четврти број Сцене у потпуности је реализован крајем године. До краја новембра завршен је рад на лектури, коректури, прелому и дизајну књиге Ане Тасић Трагови позоришне бесмртности (едиција „Драматуршки списи”), која је такође угледала светлост дана крајем године. У децембру месецу из штампе је изашло и

капитално дело Стеријиног позорја, Јоаким Вујић – сабране драме, коју је приредила Исидора Поповић.

На конкурс за јавне набавке за услуге штампања који је спроведен почетком марта 2021. најбоље услове понудила је штампарија „Сајнос” Нови Сад, где су реализована сва издања Стеријиног позорја и ситан штампани материјал.

ИЗДАЊА ВЕЗАНА ЗА 67. СТЕРИЈИНО ПОЗОРЈЕ

Каталог 67. Стеријиног позорја (уредник Горан Ибрајтер). Штампан је двојезично (српски, енглески), обим 222 стране. Каталог доноси програм 67. Стеријиног позорја, извештај селектора Миливоја Млађеновића, податке о представама у Такмичарској селекцији (9 представа), нетакмичарском Међународном програму „Кругови” (3 представе), представи у част награђених, пратећим програмима Позорја и одељак Стеријино позорје у 2021. години.

Визуелни идентитет: Атила Капитањ; прелом: Ненад Богдановић; превод на енглески: Драган Бабић; вебсајт: Ненад Богдановић, Милан Каћански; фото: Бранислав Лучић, Марина Блашковић, Срђан Дорошки.

Билтен 67. Стеријиног позорја уређује Весна Гргинчевић. Редакција: Наташа Гвозденовић, Милена Кулић, Снежана Милетић, Бранислава Опрановић, Дивна Стојанов, Борисав Матић, Александра Коларић; фотографи: Бранислав Лучић (представе), Марина Блашковић (пратећи програми), прелом: Ненад Богдановић. Информативно гласило Фестивала излазило је сваког фестивалског дана (укупно 9 бројева), обим је варирао према дневним потребама (16–20 страна). Сваки број садржи податке о представама (подела улога), биографије писаца и редитеља, критике о представама, интервјуе са учесницима, извештаје са Округлих столова, критике о представама студената Академије уметности Нови Сад (ментор: Марина Миливојевић Мађарев), извештаје о пратећим програмима Фестивала. Билтен доноси фотографије учесника, представа и пратећих манифестација. Умножаван је техником дигиталне штампе и био је доношен новинарима и публици пре представа. Свакодневно је постављан на сајт www.pozorje.org.rs те је на тај начин био широко доступан.

Дани књиге

Традиционално представљање позоришних књига и периодике током Стеријиног позорја одржано је у горњем фоајеу СНП-а у три термина (29–31. мај 2022). У првом термину промовисана су издања Српског народног позоришта: први том Енциклопедије СНП-а и актуелни број „Позоришта”. О издањима је говорио уредник др Зоран Ђерић. Други термин су попунила нова издања Стеријиног позорја: Јован Љуштановић, Позориште кроз зечје уши, о књизи је говорила приређивачица Горица Радмиловић. Театрологике (1) ауторке Оливере Милошевић представио Иван Меденица а Визуелно мишљење у креативном процесу глумца је представила ауторка Виолета Голдман. У трећем термину др Миливоје Млађеновић, приређивач, говорио је књизи Центра за културу Пожаревац, Сазвежђа Миливоја Живановића. Портрети победника Глумачких свечаности (1995–2019). Александар Милосављевић, члан Уредништва „Сцене“ задужен за теорију представио је нове свеске часописа „Сцена“ (1/2022 и 2/2022).

Модератор Дана књиге је био Александар Милосављевић.

ПЕРИОДИЧНА ИЗДАЊА

„Сцена”, 1/2022

Теме броја: Савремени светски драматичари: Катерина Момева; Фестивали: Desire Central Station; Игрови дани у СНП; Шумес; Историја: Ерик Сати или Сарадња уметника модерне; Нова драма: Вида Давидовић; Рубрике: Савремени светски драматичари: Катерина Момева, Телеграм (превео Сашо Огненовски); Фестивали; Теоријска Сцена; Образовање; Сценски дизајн; Историјска Сцена; Књиге; Нова драма: Вида Давидовић, Мали ратови и кабине Заре.

„Сцена”, 2/2022.

Теме броја: Савремени светски драматичари: Педро Виљора; Софија Соја Јовановић (1922–2022); Антонен Арто и „Позориште суровости“ (окружности); Јоца Савић (1847–1915); Нова драма: Мина Петрић; Рубрике: Савремени светски драматичари: Педро Виљора, Офелија (превела Ања Ромић); Јубилеји: Софија Соја Јовановић (1922–2022); Образовање; Теоријска Сцена; Јоца Савић (1847–1915); Историјска Сцена; Фестивали; Сценски дизајн; In memoriam; Књиге; Нова драма: Мина Петрић, Незаборавак, поточница, змијске очи.

„Сцена”, 3/2022.

Теме броја: Савремени светски драматичари: Далибор Матанић; Фестивали: Стеријино позорје; Темат о Дејану Мијачу; Антонен Арто и „Позориште суровости“ (окружности); Историја: Јоаким Вујић; Рубрике: Савремени светски драматичари: Далибор Матанић, Богови; Фестивали; Теоријска Сцена; Образовање; Сценски дизајн; Историјска Сцена; Књиге; Нова драма: Маја Пелевић Последње девојчице

„Сцена”, 4/2022.

Теме броја: Савремени светски драматичари: Владимир Горбањ; Фестивали: Битеф, Борини позоришни дани у Врању, Фестивал у Зајчару; Теорија: Антонен Арто и „Позориште суровости“ (окружности); Нова драма: Дејан Прћић; Рубрике: Савремени светски драматичари: Владимир Горбањ, Затворска тарифа премијум класе (превео Сашо Огненовски); Фестивали; Теоријска Сцена; Образовање; Сценски дизајн; Историјска Сцена; Књиге; Нова драма: Дејан Прћић, Дисање.

КЊИГЕ

Едиција „Драматуршки списи”

Оливера Милошевић, Театрологике (I), (II)

Театрологике (I): Биљана Србљановић, Оливер Фрљић, Јернеј Лоренци, Дино Мустафић, Мирјана Карановић, Ивана Сајко, Марко Мандић, Селма Спахић, Иван Меденица, Озрен Грабарић, Маја Изетбеговић, Александар Поповски, Нина Виолић, Ермин Браво

Театрологике (II): Раде Шербедија, Никола Ристановски, Андраш Урбан, Албан Укај, Бобо Јелчић, Никола Ђуричко, Драган Живадинов, Ксенија Маринковић, Милена Зупанчич, Светозар Цветковић, Тена Штивичић, Ивица Буљан, Борис Лијешевић, Ленка Удовички, Полона Јух, Штефан Кеги, Игор Самобор, Томас Остермајер, Јан Фабр

Театрологике представљају најбоље од најбољих, који су се последњих деценија и данас, у Србији и региону, бавили позориштем. То је, спортски речено, као ексклузивни интервју са првим тимом фудбалера Барселоне, са Месијем на челу, уз додатак да многи од саговорника Оливере Милошевић заиста јесу позоришни посленици европског формата, који су баш у светским метрополама добили потврду своје уметничке и културне вредности. Стара је наука да се треба угледати и учити само од најбољих: њихова искуства, фантазије и погледи

на уметност и друштво разасути су обилато и бесплатно на страницама ове књиге, свакоме на корист.

Ана Тасић, Трагови позоришне бесмртности

У књизи Трагови позоришне бесмртности сабране су критике објављене у дневном листу „Политика”, од 2005. до 2021. године, избор из критика представа које су настале према домаћим драмским текстовима, класичним, као и савременим. Ова књига може да послужи као критички преглед продукције српске драме, као и документ о нашем драмском стваралаштву, јер су углавном укључене све значајније продукције из овог периода. Један од циљева књиге је свакако и подршка угроженој позицији позоришне критике и критичког мишљења.

Јоаким Вујић, Сабране драме; Приредила: Исидора Поповић

Сабирање свих Јоакимових драмских текстова којима данас можемо ући у траг омогућиће нам да их лакше читамо, доступнијим ће нам учинити поређење ових комада, отвориће можда на тај начин и могућности неким новим увидима у овај занимљиви, разуђени опус. Напослетку, биће и нека врста омажа Јоакиму Вујићу и прилика за исправљање многих неправди, малих и великих, према овој чудесној, јединственој личности српске културе.

Али, на крају, као и на почетку – загонетка ће остати. И могућности за изненађења. И премного нејасноћа за дефинитиван, мериторан суд о Јоакиму и његовом комплексном позоришно-драмском делу. Сабране драме зато нека буду тесера у мозаику који заправо никада неће бити сасвим завршен. Али, треба га допуњавати стално. То дугујемо Јоакиму. Јер да њега није било – ко би се други усудио?

Наш бедни принц примио је на себе све парадоксе бурног развоја српског театра који је, попут Гаврила Скавца, био час у Будиму и Бечу, час у Бежанији, час у Амстердаму, час у Војки, час у Петрsburgу, час у Инђији. И у Јерусалиму и у Шатринци и у Паризу и у Батајници, у Вавилону и у Чуругу, у Лондону и у Делиблату, у Филаделфији, у Сурчину, у Египту, у Омолици... (Из предговора Исидоре Поповић)

БИБЛИОГРАФИЈА ИЗДАЊА

Публикације и материјали штампани за 67. Стеријино позорје

КАТАЛОГ 67. Стеријиног позорја: Каталог је штампан двојезично (српски/енглески). Садржај: Беседа на отварању 67. Позорја (Светозар Цветковић, глумац); Програм; Такмичарска селекција: Извештај селектора Миодраг Табачки; Представе у такмичењу за Стеријине награде: Избирачица Косте Трифковића, р. Ива Милошевић; Народно

позориште/Народно казалиште/ Nepszínház Суботица; Протекција Бранислава Нушића, р. Кокан Младеновић, Народно позориште Сарајево (Босна и Херцеговина); Код вечите слаvine Момчила Настасијевића, р. Соња Петровић, Српско народно позориште Нови Сад и Центар за развој визуелне културе Нови Сад; Чудо у шаргану Љубомира Симовића, р. Јагош Марковић, Југословенско драмско позориште Београд; Године врана, текст и режија Синиша Ковачевић, Народно позориште Београд; Ролеркостер Јелене Кајго, р. Милица Краљ, Атеље 212 Београд; Последње девојчице Маје Пелевић, р. Кокан Младеновић, Позориште „Деже Костолањи“ Суботица; Флеке Тијане Грумић, р. Југ Ђорђевић, Краљевачко позориште; Блудни дани куратог цонија Филипа Грујића, драматизација Димитрије Коканов, р. Јована Томић, Новосадско позориште/ Újvidéki Színház Нови Сад и Стеријино позорје;); Представа у част награђених: Хркачи, текст и режија Никола Пејаковић, Народно позориште Републике Српске Бањалука (БиХ-РС); Жири 67. Стеријиног позорја; Округли сто; Међународни програм „Кругови“: Ја сам она која нисам Мата Матишића, р. Паоло Мађели, ЗКМ Загреб (Хрватска); Усидрене Елвиса Бошњака, р. Анастасија Јанковска, ХНК Сплит, ГДК „Гавела“ Загреб, ХНК Задар (Хрватска); My Name Is Goran Stefanovski, драматург Бранислава Илић, р. Бранислав Мићуновић, Драмски театар Скопје (Северна Македонија); Остали програми: Представа ван конкуренције: Ајдуци Јована Стерије Поповића, р. Анђелка Николић, Народно позориште Приштина са седиштем у Грачаници и Стеријино позорје; Изложбе: Пролог 67. Стеријиног позорја: Предавање Слободана Унковског „Чему уметност служи данас?“; 17. изложба позоришног плаката и графичког обликовања; „Око душе“, изложба позоришне фотографије Срђана Пабла Дорошког; 63. изложба ликовних радова деце и омладине Србије „Сцена, маска, костим, лутка“. Организатор: Центар за ликовно васпитање деце и омладине Војводине; „Микрорезови“, изложба костима студената мастер студија Сценске архитектуре и дизајна; Пројекат „Милева“; Дани књиге; Јавно читање радова студената драматургије АУ Нови Сад; Позорје младих: Факултет драмских уметности Универзитета Синергија Бијељина (РС, БиХ); Академија уметности Нови Сад – Класе глуме на српском и мађарском језику; Факултет драмских уметности Београд; Академија за умјетност и културу Осијек (Хрватска); Факултет драмских уметности Београд; Академија уметности Београд; Академија умјетности Бања Лука (РС, БиХ); Факултет музичке уметности Београд, Оперски студио; Факултет уметности у Приштини са привременим седиштем у Звечану; Између два Стеријина позорја.

За издавача: др Мирослав Радоњић, директор; Уредник: Горан Ибрајтер; Сарадница: Весна Гргинчевић, Превод (енглески): Драган Бабић; Превод (мађарски): Тибор Деваи; Коректура и лектура: Издавачки центар СП; Графички дизајн: Атила Капитањ; Прелом: Ненад Богдановић; Илустрације: Слог: ћирилица/латиница; Повез: броширано + меке корице. Формат: 23 x 21 cm. Обим: 222 стр.; Тираж: 500; Штампа: „Сајнос“ д.о.о. Нови Сад.

ISBN: 978-86-85145-83-4

КАТАЛОГ 17. изложбе позоришног плаката и графичког обликовања:

Садржај: Драган Живанчевић: „Плакат који игра“; Записник са седнице Жирија; Категорија „Штампани позоришни плакат“, награђени; Категорија „Штампани позоришни плакат“, учесници; Категорија „Идејни пројекат плаката“, учесници; Досадашње изложбе позоришног плаката; Награђени.

За издавача: др Мирослав Радоњић, директор; Уредници: Нина Марковиновић Шолајић, Томислав Баштић, Милена Витасовић; Графички дизајн и прелом: Атила Капитањ; Илустрације; Слог: ћирилица; Повез: броширано + меке корице. Формат: 14 x 20 cm. Обим: 80 стр.; Тираж: 300; Штампа: „Сајнос“ д.о.о. Нови Сад.

ISBN: 978-86-85145-84-1

БИЛТЕН 67. Стеријиног позорја: Девет бројева. За издавача: др Мирослав Радоњић, директор; Уредница: Весна Гргинчевић; Сарадници: Наташа Гвозденовић, Милена Кулић, Снежана Милетић, Бранислава Опрановић, Дивна Стојанов; Борисав Матић; Александра Коларић; Фото: Бранислав Лучић, Марина Блашковић; Дизајн корица: Атила Капитањ; Техничко уређење: Издавачки центар СП; Прелом: Ненад Богдановић; Слог: ћирилица. Штампа корица и умножавање: „Сајнос“ д.о.о. Нови Сад; Повез: кламерисано; тираж: 400; Формат: 21 x 29 cm. Обим: укупно 176 стр. (16+16+20+24+24+24+20+16+16)

НАЈАВНИ ПЛАКАТ 67. Стеријиног позорја: Дизајн: Атила Капитањ. Формат: 98 x 68 cm. Тираж: 100 ком.; Штампа: „Сајнос“ д.о.о. Нови Сад.

НАЈАВНИ ПЛАКАТ ИЗЛОЖБЕ ПЛАКАТА: Дизајн: Атила Капитањ. Формат: 98 x 68 cm. Тираж: 100 ком.; Штампа: „Сајнос“ д.о.о. Нови Сад.

НАЈАВНИ ПЛАКАТ ПОЗОРЈА МЛАДИХ: Дизајн: Атила Капитањ. Формат: 98 x 68 cm. Тираж: 100 ком.; Штампа: „Сајнос“ д.о.о. Нови Сад.

Програмски банер, рол ап банер: Дизајн: Атила Капитањ;

Ситан штампани материјал (програм 67. Стеријиног позорја – 33 x 21 cm (савијено на три дела); позивница, улазнице, акредитације, бонови, гласачки листићи; нотес са хемијском оловком; шоља са логотипом Стеријиног позорја; кишобран; Дизајн: Атила Капитањ. Штампа: „Сајнос“ д.о.о. Нови Сад.

ДИПЛОМЕ добитника Стеријиних награда: Графичко обликовање: Вељко Дамјановић; Штампа: Адверто, Нови Сад

ПЕРИОДИКА

„Сцена”, часопис за позоришну уметност

YU ISSN 0036-5734

Уредништво: Милош Латиновић (главни уредник), Марина Миливојевић Мађарев, Исидора Поповић (до Сцене 4), Александар Милосављевић, Жељко Јовановић, Милена Кулић (Сцена 4). Секретарица редакције: Весна Гргинчевић (Сцена 1 и 2)/Ружа Перуновић (Сцена 3 и 4).

„Сцена”, 1/2022.

Садржај/сарадници: Савремени светски драматичари: Катерина Момева, Сашо Огненовски, Милош Латиновић; Фестивали: Светислав Јованов, Александар Милосављевић, Божидар Мандић; Теоријска Сцена: С. Јованов, Светозар Рапајић; Образовање: Борисав Матић, Дивна Стојанов; Сценски дизајн: Радивоје Динуловић, Зоја Ердељан; Историјска Сцена: Милена Лесковац, Синиша И. Ковачевић; Књиге: Милан Мађарев, Лука Кеџман, Синиша И. Ковачевић; Нова драма: Вида Давидовић, Жељко Јовановић

Дизајн и прелом: Вељко Дамјановић; Обим: 132 стр.; Слог: ћирилица; Повез: броширано + меке корице; Тираж: 300 примерака; Штампа: „Сајнос” д.о.о. Нови Сад.

„Сцена”, 2/2022.

Садржај/сарадници: Савремени светски драматичари: Педро Виљора, Ања Ромић, Милош Латиновић; Јубилеји: Софија Соја Јовановић (1922–2022): Александар Милосављевић, Марина Миливојевић Мађарев, Жељко Јовановић; Образовање: Борисав Матић, Ирена Алиспахић, Данијела Бојковић; Теоријска Сцена: Нина Живанчевић, Светислав Јованов, Јоца Савић (1847–1915): Душан Рњак, Зоран Максимовић, Исидора Поповић, М. Латиновић; Историјска сцена: Синиша И. Ковачевић; Фестивали: Дивна Стојанов, Сашо Огненовски; Сценски дизајн: Александра Ракић, Андрија Динуловић; In memoriam: Александар Милосављевић (о Дејану Мијачу); Књиге: С. Јованов, Зоран Ђерић, Синиша И. Ковачевић; Нова драма: Мина Петрић, Ж. Јовановић.

Дизајн и прелом: Вељко Дамјановић; Обим: 162 стр.; Слог: ћирилица; Повез: броширано + меке корице; Тираж: 300 примерака; Штампа: „Сајнос” д.о.о. Нови Сад.

„Сцена”, 3/2022.

Садржај/сарадници: Савремени светски драматичари: Далибор Матанић, Милош Латиновић; Фестивали: Александар Милосављевић; Дејан Мијач: Даринка Николић, Ксенија Радуловић, Владимир Костић, Вида Огњеновић, Љубомир Симовић, Егон Савин, Небојша Брадић, Мирослав Радоњић; Теоријска сцена: Нина Живанчевић, Светислав

Јованов, Божидар Мандић; Образовање: Марина Мађарев, Дивна Стојанов; Сценски дизајн: Матко Ботић, Радивоје Динуловић, Филип Јовановски; Јоаким Вујић; Исидора Поповић, Анђелка Николић, Зоран Максимовић; In memoriam: Ивана Милић о Зорану Ристовићу, Варја Ђукић о Ивици Кунчевићу; Књиге: Милена Кулић, Синиша Ковачевић; Нова драма: Маја Пелевић, Жељко Јавановић.

Дизајн и прелом: Вељко Дамјановић; Обим: 233 стр.; Слог: ћирилица; Повез: броширано + меке корице; Тираж: 300 примерака; Штампа: „Сајнос” д.о.о. Нови Сад.

„Сцена”, 4/2022.

Садржај/сарадници: Савремени светски драматичари: Владимир Горбањ, Милош Латинковић; Фестивали: Ана Тасић, Александар Милосављевић, Бојан Тасић, Јелена Перић; Теоријска сцена: Нина Живанчевић, Светислав Јованов, Бисерка Рајчић, Марија Меденица; Образовање: Марина Мађарев, Небојша Брадић, Милан Мађарев, Иван Чањи, Борисав Матић; Историјска сцена: Синиша И. Ковачевић; Сценски дизајн: Татјана Дедић Динуловић; In memoriam: Александар Милосављевић о Бранку Цвејићу, Невена Јанаћ о Питеру Бруку; Књиге: Петар Грујичић, Синиша И. Ковачевић, Ружа Перуновић, Александар Пејчић; Нова драма: Дејан Прћић, Жељко Јавановић.

Дизајн и прелом: Вељко Дамјановић; Обим: 180 стр.; Слог: ћирилица; Повез: броширано + меке корице; Тираж: 300 примерака; Штампа: „Сајнос” д.о.о. Нови Сад.

КЊИГЕ

Едиција „Драматуршки списи”

Оливера Милошевић, Театрологике I

За издавача: др Мирослав Радоњић, директор; Уредник: др Мирослав Радоњић; Рецензент: Бојан Муњин; Дизајн корица: Вељко Дамјановић; Прелом: Роберт Јенеи; Слог: ћирилица; Повез: броширано + меке корице; Формат: 14 x 20 cm; Обим: 150 стр.; Тираж: 300 примерака; Штампа: „Сајнос” д.о.о. Нови Сад

ISBN: 978-86-85145-82-7

Оливера Милошевић, Театрологике II

За издавача: др Мирослав Радоњић, директор; Уредник: др Мирослав Радоњић; Рецензент: Бојан Муњин; Дизајн корица: Вељко Дамјановић; Прелом: Роберт Јенеи; Слог: ћирилица; Повез: броширано + меке корице; Формат: 14 x 20 cm; Обим: 210 стр.; Тираж: 300 примерака; Штампа: „Сајнос” д.о.о. Нови Сад

ISBN: 978-86-85145-85-8

Ана Тасић, Трагови позоришне бесмртности

За издавача: др Мирослав Радоњић, директор; Уредник: др Мирослав Радоњић; Дизајн корица: Вељко Дамјановић; Прелом: Роберт Јенеи; Слог: ћирилица; Повез: броширано + меке корице; Формат: 14 x 20 cm; Обим: 207 стр.; Тираж: 300 примерака; Штампа: „Сајнос” д.о.о. Нови Сад

ISBN:978-86-85145-86-5

Библиотека „Антологије“

Јоаким Вујић, Сабране драме; Приредила: Исидора Поповић

За издавача: др Мирослав Радоњић, директор; Дизајн корица: Вељко Дамјановић; Прелом: Вељко Дамјановић; Слог: ћирилица; Повез: тврди повез + мат пластификација, живено; Формат: 17,5 x 24 cm; Обим: 699 стр.; Тираж: 500 примерака; Штампа: „Сајнос” д.о.о. Нови Сад

ISBN 978-86-85145-87-2

Из буџета Града Новог Сада, у складу са Финансијским планом Стеријиног позорја за 2022. годину – за овај део програма утрошена су средства у износу од 2.223.669,43 динара (извор 01) и 750.000,00 динара (извор 07 – Покрајина, Република). Укупно: 2.973.669,43 динара.

-Програм-

СТРУЧНО УСАВРШАВАЊЕ ЗАПОСЛЕНИХ

У складу са финансијским планом и програмом рада Стеријиног позорја у 2022. години, планирана су средства за трошкове стручног усавршавања

Из буџета Града Новог Сада, у складу са Финансијским планом Стеријиног позорја за 2022. годину – за овај део програма утрошена су средства у износу од 98.549,50 динара.

-Програм-

РЕДОВНА ДЕЛАТНОСТ

У складу са финансијским планом Стеријиног позорја у 2022. години утрошена су средства за набавку административног материјала, материјала за образовање и усавршавање запослених, материјала за културу, материјал за саобраћај (гориво за путовања) као и материјал за одржавање хигијене и посебног материјала, као и ангажовање адвоката за решавање правних питања у Стеријиним позорјима, затим ангажовање агенције за безбедност и здравље на раду и ангажовање правног лица за одржавање рачунара и сервера у Позорју.

Из буџета Града Новог Сада, у складу са Финансијским планом Стеријиног позорја за 2022. годину – за овај део програма утрошена су средства у износу од 1.699.513,20 динара.

3. Подаци о средствима установе

3.1. Финансијски извештај

ПРИХОДИ И РАСХОДИ УСТАНОВЕ СТЕРИЈИНО ПОЗОРЈЕ ЗА 2022. ГОДИНУ										
ПРИХОДИ										
Укупно остварени приходи из буџета-извор 01						48.764.393,49				
Укупно остварени приходи из буџета-извор 07-01						7.750.000,00				
Укупно остварени приходи из буџета-извор 08-01										
Нераспоређени вишак прихода из ранијих година-извор 13-01										
Укупно остварена средства из донација од иностраних земаља-извор 05-01										
УКУПНО ОСТВАРЕНИ ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА						56.514.393,49				
Укупно остварени сопствени приходи-извор 04						2.393.131,20				
Нераспоређени вишак прихода из ранијих година извор 13-04						133.666,13				
Неутрошена средства донације из ранијих година извор 15-04										
УКУПНО ОСТВАРЕНИ ПРИХОДИ ИЗ ДОДАТНИХ ПРИХОДА						2.526.797,33				
РАСХОДИ СА СВИХ ИЗВОРА ФИНАНСИРАЊА										
Бр. клас.	Средства из буџета извор 01	Средства из буџета извор 07-01	Добровољни трансфери од физичких и правних лица 08	Нераспоређени вишак прихода из ранијих година извор 13-01	Сопствени приходи извор 04	Средства из осталих нивоа власти извор 07-04	Примања од продаје нефинансијске имовине извор 09	Нераспоређени вишак прихода из ранијих година извор 13-04	Неутрошена средства донација из ранијих година извор 15	УКУПНО
411	13.106.910,77									13.106.910,77
412	2.116.766,04									2.116.766,04
413	75.261,50									75.261,50
414	887.789,14									887.789,14
415	289.352,31									289.352,31
416	49.266,40									49.266,40
421	3.298.655,82				80.370,85					3.379.026,67
422	327.225,03				9.762,50					336.987,53
423	12.192.437,73	1.450.000,00			1.418.441,96					15.060.879,69
424	15.019.815,55	6.300.000,00			806.616,14			133.666,13		22.260.097,82
425	195.160,00									195.160,00
426	914.563,20									914.563,20
431										0,00
444										0,00
465										0,00
481										0,00
482					17.026,00					17.026,00
485										0,00
511										0,00
512	291.190,00									291.190,00
513										0,00
УКУПНО	48.764.393,49	7.750.000,00	0,00	0,00	2.332.217,45	0,00	0,00	133.666,13	0,00	58.980.277,07

3.2 Сопствена средства

Стеријино позорје остварило је сопствене приходе у износу од 2.393.131,20 динара, и то од продаје улазница за представе на 67. Фестивалу, затим приходе остварених на основу копродукција, продаје публикација и издања Позорја.

4. Простор и опрема

Стеријино позорје смештено је у објекту површине око 420 квадратних метара, у Змај Јовиној 22/1. Одлуком Скупштине Града Новог Сада, Позорје не плаћа закуп простора, а објекат је под ингеренцијом Градске управе за имовину и имовинско-правне послове. С обзиром на чињеницу да је реч о згради у старом језгру Новог Сада, подразумева се неопходност редовног одржавања и поправки. Последње велико реновирање урађено је током 2014. године, док је у 2021. години извршена замена струје- замена електроинсталација.

Стеријино позорје је у 2022. години извршило набавку фискалне касе, рачунара, монитора, климе и једног штампача у износу од **291.190,00 динара**.

У оквиру финансијског плана планирана су средства за текуће одржавање објекта и опреме. У 2022. години утрошено је на конту 4251 – **0,00**, а на конту 4252- **195.160,00** динара.

5. Јавне набавке

Стеријино позорје у 2022. години расписало једну јавну набавку отворени поступак ЈНОП-1/2022:

1. Услуге штампања (23.02.2022.) – књиге, часопис „Сцена“, Каталог фестивала...

Подаци о јавним набавкама могу се наћи на сајту Стеријиног позорја и порталу Управе за јавне набавке.

6. Доступност информацијама о раду широј јавности

Све информације о раду, делатностима и програмима Стеријиног позорја, као и документација доступни су на сајту институције: www.pozorje.org.rs и фејсбук профилу Позорја. Редовне конференције за медије такође пружају информације о раду Позорја најширој јавности.

7. Мисија и циљеви за будућност

Мисија и изворна начела Стеријиног позорја дефинисани су још 1956. године – развој, промоција и афирмација домаће драмске књижевности и позоришне уметности. Све делатности, активности и програми институције усмерени су ка испуњењу ових задатака. Позорје ће у наредних неколико година, уз досадашње редовне програме посебну пажњу посветити научно-истраживачкој делатности повезаној са историјом и теоријом позоришта, српском театролошком мисли и домаћом драматургијом. Резултати ових истраживања биће публиковани у зборницима радова. Такође, Позорје ће покушати да у свакој позоришној сезони буде копродуцент бар две представе рађене на основу комада наших савремених аутора, које ће бити на редовном репертоару домаћих театарских кућа. Током 2019. усвојена је петогодишња Стратегија развоја Стеријиног позорја у којој су дефинисани стратешки планови и циљеви институције у наредном периоду.

СТЕРИЈИНО ПОЗОРЈЕ
ДИРЕКТОР
Др Мирослав Радоњић
НОВИ САД



ТАБЕЛА ПРИЛОЗИ:

1. Табела извршења програмских трошкова по економским класификацијама у 2022. години, извор 01 - Приходи из буџета
2. Биланс прихода и расхода и Биланс стања за 2022. годину

РАСПОРЕД ПРОГРАМСКИХ ТРОШКОВА ПО ЕКОНОМСКИМ КЛАСИФИКАЦИЈАМА У 2022. ГОДИНИ								
ЕКОНОМСКА КЛАСИФИКАЦИЈА	Опис	Фестивал Стеријино позорја 2022.	Позоријански сусрети	Документаци оно - истраживачки центар	Издавачки центар	Стручно усавршавањ е запослених	Редовна делатност	
421	СТАЛНИ ТРОШКОВИ	2.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.000.000,00
4216	ЗАКУП ИМОВИНЕ И ОПРЕМЕ	2.000.000,00						2.000.000,00
422	ТРОШКОВИ ПУТОВАЊА	278.375,53	0,00	0,00	0,00	48.849,50	0,00	327.225,03
4221	ТР. СЛ. ПУТ. У ЗЕМЉИ	189.952,00				48.849,50		238.801,50
4222	ТР. СЛ. ПУТОВАЊА У ИНОСТ.	88.423,53						88.423,53
4223	ТР. ПУТ. У ОКВИРУ РЕД. РАДА							0,00
4229	ОСТАЛИ ТР. ТРАНСПОРТА							0,00
423	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ	8.522.458,41	126.354,02	288.240,27	2.223.669,43	49.700,00	784.950,00	11.995.372,13
4231	АДМИНИСТРАТИВНЕ УСЛУГЕ	1.018.199,39			20.174,85			1.038.374,24
4232	КОМПЈУТЕРСКЕ УСЛУГЕ						340.950,00	340.950,00
4233	УСЛ. ОБР. И УСАВРШ. ЗАПОСЛ.					49.700,00		49.700,00
4234	УСЛУГЕ ИНФОРМИСАЊА	1.098.660,00		190.056,00	948.026,00			2.236.742,00
4235	СТРУЧНЕ УСЛУГЕ	1.653.497,93	126.354,02	98.184,27	1.255.468,58		444.000,00	3.577.504,80
4236	УСЛУГЕ ЗА ДОМАЋ. И УГОСТ.	4.346.743,94						4.346.743,94
4237	РЕПРЕЗЕНТАЦИЈА	12.315,00						12.315,00
4239	ОСТАЛЕ ОПШТЕ УСЛУГЕ	393.042,15						393.042,15
424	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ	15.019.815,55	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.019.815,55
4242	УСЛУГЕ ОБРАЗОВАЊА, КУЛТУРЕ И СПОРТА	15.019.815,55						15.019.815,55
4243	МЕДИЦИНСКЕ УСЛУГЕ							0,00
4246	УСЛУГЕ ОЧУВАЊА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ, НАУКЕ И ГЕОДЕТСКЕ							0,00
4249	ОСТАЛЕ СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ							0,00
426	МАТЕРИЈАЛ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	914.663,20	914.563,20
4261	АДМИНИСТРАТИВНИ МАТЕР.						229.427,60	229.427,60
4263	МАТ. ЗА ОБР. И УСАВРШ. ЗАП.						44.000,00	44.000,00
4264	МАТЕРИЈАЛ ЗА САОБРАЋАЈ						374.759,60	374.759,60
4266	МАТ. ЗА ОБР. КУЛТ. И СПОРТ						0,00	0,00
4268	МАТ. ЗА ОДРЖИГИ И УГОСТ.						206.976,00	206.976,00
4269	МАТ. ЗА ПОСЕБНЕ НАМЕНЕ						59.400,00	59.400,00
	УКУПНО	25.820.649,49	126.354,02	288.240,27	2.223.669,43	98.549,50	1.699.513,20	30.256.975,91

	09475		45700	09847	
Врста посла	Јединствени број КБС		Седиште УТ	Надлежни директни	

НАЗИВ КОРИСНИКА БУЏЕТСКИХ СРЕДСТАВА
STERIJINO POZORJE NOVI SAD

ИЗВРШЕЊЕ БУЏЕТА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

СЕДИШТЕ: NOVI SAD

МАТИЧНИ БРОЈ: 08066442

ПИБ: 101696012

НАЗИВ НАДЛЕЖНОГ ДИРЕКТНОГ КОРИСНИКА БУЏЕТСКИХ СРЕДСТАВА
ГРАДСКА УПРАВА ЗА КУЛТУРУ ГРАДА НОВОГ САДА

БИЛАНС СТАЊА - АКТИВА
на дан 31.12.2022. године
Приказани само АОП који имају вредност

(У хиљадама динара)

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ из претходне године (почетно стање)	Износ текуће године		
				Бруто	Исправка вредности	Нето (5-6)
1	2	3	4	5	6	7
1001	000000	НЕФИНАНСИЈСКА ИМОВИНА (1002 + 1020)	1.821	6.080	4.559	1.521
1002	010000	НЕФИНАНСИЈСКА ИМОВИНА У СТАЛНИМ СРЕДСТВИМА (1003 + 1007 + 1009 + 1011 + 1015 + 1018)	1.821	6.080	4.559	1.521
1003	011000	НЕКРЕТНИНЕ И ОПРЕМА (од 1004 до 1006)	1.821	5.819	4.298	1.521
1005	011200	Опрема	1.821	5.819	4.298	1.521
1018	016000	НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА (1019)		261	261	
1019	016100	Нематеријална имовина		261	261	
1028	100000	ФИНАНСИЈСКА ИМОВИНА (1029 + 1049 + 1067)	134	61		61
1049	120000	НОВЧАНА СРЕДСТВА, ПЛЕМЕНИТИ МЕТАЛИ, ХАРТИЈЕ ОД ВРЕДНОСТИ, ПОТРАЖИВАЊА И КРАТКОРОЧНИ ПЛАСМАНИ (1050 + 1060 + 1062)	134	61		61
1050	121000	НОВЧАНА СРЕДСТВА, ПЛЕМЕНИТИ МЕТАЛИ, ХАРТИЈЕ ОД ВРЕДНОСТИ (од 1051 до 1059)	134	61		61
1051	121100	Жиро и текући рачуни	134	61		61
1072		УКУПНА АКТИВА (1001 + 1028)	1.955	6.141	4.559	1.582

БИЛАНС СТАЊА - ПАСИВА
на дан 31.12.2022. године
Приказани само АОП који имају вредност

(У хиљадама динара)

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ	
			Претходна година	Текућа година
1	2	3	4	5
1218	300000	КАПИТАЛ, УТВРЂИВАЊЕ РЕЗУЛТАТА ПОСЛОВАЊА И ВАНБИЛАНСНА ЕВИДЕНЦИЈА(1219 + 1229 - 1230 + 1231 - 1232 + 1233 - 1234)	1.955	1.582
1219	310000	КАПИТАЛ (1220)	1.821	1.521
1220	311000	КАПИТАЛ (1221 + 1222 - 1223 + 1224 + 1225 - 1226 + 1227 + 1228)	1.821	1.521
1221	311100	Нефинансијска имовина у сталним средствима	1.821	1.521
1229	321121	Вишак прихода и примања – суфицит	134	61
1239		УКУПНА ПАСИВА (1074 + 1218)	1.955	1.582

БИЛАНС ПРИХОДА И РАСХОДА
у периоду од 01.01.2022. године до 31.12.2022. године
Приказани само АОП који имају вредност

(У хиљадама динара)

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ	
			Претходна година	Текућа година
1	2	3	4	5
2001		ТЕКУЋИ ПРИХОДИ И ПРИМАЊА ОД ПРОДАЈЕ НЕФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ (2002 + 2106)	61.817	58.907
2002	700000	ТЕКУЋИ ПРИХОДИ (2003 + 2047 + 2057 + 2069 + 2094 + 2099 + 2103)	61.817	58.907
2069	740000	ДРУГИ ПРИХОДИ (2070 + 2077 + 2082 + 2089 + 2092)	1.872	2.393
2077	742000	ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ ДОБАРА И УСЛУГА (од 2078 до 2081)	634	1.226
2078	742100	Приходи од продаје добара и услуга или закупа од стране тржишних организација	634	1.226
2092	745000	МЕШОВИТИ И НЕОДРЕЂЕНИ ПРИХОДИ (2093)	1.238	1.167
2093	745100	Мешовити и неодређени приходи	1.238	1.167
2103	790000	ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА (2104)	59.945	56.514
2104	791000	ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА (2105)	59.945	56.514
2105	791100	Приходи из буџета	59.945	56.514
2131		ТЕКУЋИ РАСХОДИ И ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ (2132 + 2300)	61.793	58.980
2132	400000	ТЕКУЋИ РАСХОДИ (2133 + 2155 + 2200 + 2215 + 2239 + 2252 + 2268 + 2283)	54.427	58.689
2133	410000	РАСХОДИ ЗА ЗАПОСЛЕНЕ (2134 + 2136 + 2140 + 2142 + 2147 + 2149 + 2151 + 2153)	14.875	16.525
2134	411000	ПЛАТЕ, ДОДАЦИ И НАКНАДЕ ЗАПОСЛЕНИХ (ЗАРАДЕ) (2135)	11.664	13.107
2135	411100	Плате, додаци и накнаде запослених	11.664	13.107
2136	412000	СОЦИЈАЛНИ ДОПРИНОСИ НА ТЕРЕТ ПОСЛОДАВЦА (од 2137 до 2139)	1.942	2.117
2137	412100	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	1.341	1.442
2138	412200	Допринос за здравствено осигурање	601	675
2140	413000	НАКНАДЕ У НАТУРИ (2141)	78	75

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ	
			Претходна година	Текућа година
1	2	3	4	5
2141	413100	Накнаде у натури	78	75
2142	414000	СОЦИЈАЛНА ДАВАЊА ЗАПОСЛЕНИМА (од 2143 до 2146)	511	888
2145	414300	Отпремнине и помоћи		355
2146	414400	Помоћ у медицинском лечењу запосленог или чланова уже породице и друге помоћи запосленом	511	533
2147	415000	НАКНАДЕ ТРОШКОВА ЗА ЗАПОСЛЕНЕ (2148)	261	289
2148	415100	Накнаде трошкова за запослене	261	289
2149	416000	НАГРАДЕ ЗАПОСЛЕНИМА И ОСТАЛИ ПОСЕБНИ РАСХОДИ (2150)	419	49
2150	416100	Награде запосленима и остали посебни расходи	419	49
2155	420000	КОРИШЋЕЊЕ УСЛУГА И РОБА (2156 + 2164 + 2170 + 2179 + 2187 + 2190)	39.521	42.147
2156	421000	СТАЛНИ ТРОШКОВИ (од 2157 до 2163)	3.353	3.379
2157	421100	Трошкови платног промета и банкарских услуга	88	104
2158	421200	Енергетске услуге	577	515
2159	421300	Комуналне услуге	175	183
2160	421400	Услуге комуникација	281	263
2161	421500	Трошкови осигурања	233	260
2162	421600	Закуп имовине и опреме	1.999	2.054
2164	422000	ТРОШКОВИ ПУТОВАЊА (од 2165 до 2169)	190	337
2165	422100	Трошкови службених путовања у земљи	168	249
2166	422200	Трошкови службених путовања у иностранство	22	88
2170	423000	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ (од 2171 до 2178)	13.648	15.061
2171	423100	Административне услуге	1.024	1.038
2172	423200	Компјутерске услуге	334	341
2173	423300	Услуге образовања и усавршавања запослених		50
2174	423400	Услуге информисања	1.740	2.237
2175	423500	Стручне услуге	7.157	5.903
2176	423600	Услуге за домаћинство и угоститељство	2.369	4.347
2177	423700	Репрезентација		12
2178	423900	Остале опште услуге	1.024	1.133
2179	424000	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ (од 2180 до 2186)	21.231	22.260
2181	424200	Услуге образовања, културе и спорта	21.106	22.161
2182	424300	Медицинске услуге	125	99
2187	425000	ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ (УСЛУГЕ И МАТЕРИЈАЛИ) (2188 + 2189)	288	195
2188	425100	Текуће поправке и одржавање зграда и објеката	202	
2189	425200	Текуће поправке и одржавање опреме	86	195
2190	426000	МАТЕРИЈАЛ (од 2191 до 2199)	811	915
2191	426100	Административни материјал	229	230
2193	426300	Материјали за образовање и усавршавање запослених	44	44
2194	426400	Материјали за саобраћај	270	375
2198	426800	Материјали за одржавање хигијене и угоститељство	208	207
2199	426900	Материјали за посебне намене	60	59
2283	480000	ОСТАЛИ РАСХОДИ (2284 + 2287 + 2291 + 2293 + 2296 + 2298)	31	17

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ	
			Претходна година	Текућа година
1	2	3	4	5
2287	482000	ПОРЕЗИ, ОБАВЕЗНЕ ТАКСЕ, КАЗНЕ, ПЕНАЛИ И КАМАТЕ (од 2288 до 2290)	31	17
2288	482100	Остали порези	31	17
2300	500000	ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ (2301 + 2323 + 2332 + 2335 + 2343)	7.366	291
2301	510000	ОСНОВНА СРЕДСТВА (2302 + 2307 + 2317 + 2319 + 2321)	7.366	291
2302	511000	ЗГРАДЕ И ГРАЂЕВИНСКИ ОБЈЕКТИ (од 2303 до 2306)	7.066	
2305	511300	Капитално одржавање зграда и објеката	7.066	
2307	512000	МАШИНЕ И ОПРЕМА (од 2308 до 2316)	300	291
2309	512200	Административна опрема	300	291
2346		Вишак прихода и примања - буџетски суфицит (2001 - 2131)	24	
2347		Мањак прихода и примања - буџетски дефицит (2131 - 2001)		73
2348		КОРИГОВАЊЕ ВИШКА, ОДНОСНО МАЊКА ПРИХОДА И ПРИМАЊА (од 2349 до 2353)	110	134
2349		Део нераспоређеног вишка прихода и примања из ранијих година који је коришћен за покриће расхода и издатака текуће године	110	134
2357	321121	ВИШАК ПРИХОДА И ПРИМАЊА - СУФИЦИТ (2346 + 2348 - 2347 - 2354) > 0	134	61
2359		ВИШАК ПРИХОДА И ПРИМАЊА - СУФИЦИТ (ЗА ПРЕНОС У НАРЕДНУ ГОДИНУ) (2360 + 2361 = 2357)	134	61
2361		Нераспоређени део вишка прихода и примања за пренос у наредну годину	134	61

ИЗВЕШТАЈ О КАПИТАЛНИМ ИЗДАЦИМА И ПРИМАЊИМА

у периоду од 01.01.2022. године до 31.12.2022. године

Приказани само АОП који имају вредност

(У хиљадама динара)

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ	
			Претходна година	Текућа година
1	2	3	4	5
3067		ИЗДАЦИ (3068 + 3114)	7.366	291
3068	500000	ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ (3069 + 3091 + 3100 + 3103 + 3111)	7.366	291
3069	510000	ОСНОВНА СРЕДСТВА (3070 + 3075 + 3085 + 3087 + 3089)	7.366	291
3070	511000	ЗГРАДЕ И ГРАЂЕВИНСКИ ОБЈЕКТИ (од 3071 до 3074)	7.066	
3073	511300	Капитално одржавање зграда и објеката	7.066	
3075	512000	МАШИНЕ И ОПРЕМА (од 3076 до 3084)	300	291
3077	512200	Административна опрема	300	291
3163		МАЊАК ПРИМАЊА (3067 - 3001) > 0	7.366	291

ИЗВЕШТАЈ О НОВЧАНИМ ТОКОВИМА

у периоду од 01.01.2022. године до 31.12.2022. године

Приказани само АОП који имају вредност

(У хиљадама динара)

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ	
			Претходна година	Текућа година
1	2	3	4	5
4001		Н О В Ч А Н И П Р И Л И В И (4002 + 4106 + 4131)	61.817	58.907
4002	700000	ТЕКУЋИ ПРИХОДИ (4003 + 4047 + 4057 + 4069 + 4094 + 4099 + 4103)	61.817	58.907
4069	740000	ДРУГИ ПРИХОДИ (4070 + 4077 + 4082 + 4089 + 4092)	1.872	2.393
4077	742000	ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ ДОБАРА И УСЛУГА (од 4078 до 4081)	634	1.226
4078	742100	Приходи од продаје добара и услуга или закупа од стране тржишних организација	634	1.226
4092	745000	МЕШОВИТИ И НЕОДРЕЂЕНИ ПРИХОДИ (4093)	1.238	1.167
4093	745100	Мешовити и неодређени приходи	1.238	1.167
4103	790000	ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА (4104)	59.945	56.514
4104	791000	ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА (4105)	59.945	56.514
4105	791100	Приходи из буџета	59.945	56.514
4171		НОВЧАНИ ОДЛИВИ (4172 + 4340 + 4386)	61.793	58.980
4172	400000	ТЕКУЋИ РАСХОДИ (4173 + 4195 + 4240 + 4255 + 4279 + 4292 + 4308 + 4323)	54.427	58.689
4173	410000	РАСХОДИ ЗА ЗАПОСЛЕНЕ (4174 + 4176 + 4180 + 4182 + 4187 + 4189 + 4191 + 4193)	14.875	16.525
4174	411000	ПЛАТЕ, ДОДАЦИ И НАКНАДЕ ЗАПОСЛЕНИХ (ЗАРАДЕ) (4175)	11.664	13.107
4175	411100	Плате, додаци и накнаде запослених	11.664	13.107
4176	412000	СОЦИЈАЛНИ ДОПРИНОСИ НА ТЕРЕТ ПОСЛОДАВЦА (од 4177 до 4179)	1.942	2.117
4177	412100	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	1.341	1.442
4178	412200	Допринос за здравствено осигурање	601	675
4180	413000	НАКНАДЕ У НАТУРИ (4181)	78	75
4181	413100	Накнаде у природи	78	75
4182	414000	СОЦИЈАЛНА ДАВАЊА ЗАПОСЛЕНИМА (од 4183 до 4186)	511	888
4185	414300	Отпремнине и помоћи		355
4186	414400	Помоћ у медицинском лечењу запосленог или чланова уже породице и друге помоћи запосленом	511	533
4187	415000	НАКНАДЕ ТРОШКОВА ЗА ЗАПОСЛЕНЕ (4188)	261	289
4188	415100	Накнаде трошкова за запослене	261	289
4189	416000	НАГРАДЕ ЗАПОСЛЕНИМА И ОСТАЛИ ПОСЕБНИ РАСХОДИ (4190)	419	49
4190	416100	Награде запосленима и остали посебни расходи	419	49
4195	420000	КОРИШЋЕЊЕ УСЛУГА И РОБА (4196 + 4204 + 4210 + 4219 + 4227 + 4230)	39.521	42.147
4196	421000	СТАЛНИ ТРОШКОВИ (од 4197 до 4203)	3.353	3.379
4197	421100	Трошкови платног промета и банкарских услуга	88	104
4198	421200	Енергетске услуге	577	515
4199	421300	Комуналне услуге	175	183
4200	421400	Услуге комуникација	281	263
4201	421500	Трошкови осигурања	233	260
4202	421600	Закуп имовине и опреме	1.999	2.054
4204	422000	ТРОШКОВИ ПУТОВАЊА (од 4205 до 4209)	190	337
4205	422100	Трошкови службених путовања у земљи	168	249
4206	422200	Трошкови службених путовања у иностранство	22	88
4210	423000	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ (од 4211 до 4218)	13.648	15.061
4211	423100	Административне услуге	1.024	1.038
4212	423200	Компјутерске услуге	334	341

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ	
			Претходна година	Текућа година
1	2	3	4	5
4213	423300	Услуге образовања и усавршавања запослених		50
4214	423400	Услуге информисања	1.740	2.237
4215	423500	Стручне услуге	7.157	5.903
4216	423600	Услуге за домаћинство и угоститељство	2.369	4.347
4217	423700	Репрезентација		12
4218	423900	Остале опште услуге	1.024	1.133
4219	424000	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ (од 4220 до 4226)	21.231	22.260
4221	424200	Услуге образовања, културе и спорта	21.106	22.161
4222	424300	Медицинске услуге	125	99
4227	425000	ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ (УСЛУГЕ И МАТЕРИЈАЛИ) (4228 + 4229)	288	195
4228	425100	Текуће поправке и одржавање зграда и објеката	202	
4229	425200	Текуће поправке и одржавање опреме	86	195
4230	426000	МАТЕРИЈАЛ (од 4231 до 4239)	811	915
4231	426100	Административни материјал	229	230
4233	426300	Материјали за образовање и усавршавање запослених	44	44
4234	426400	Материјали за саобраћај	270	375
4238	426800	Материјали за одржавање хигијене и угоститељство	208	207
4239	426900	Материјали за посебне намене	60	59
4323	480000	ОСТАЛИ РАСХОДИ (4324 + 4327 + 4331 + 4333 + 4336 + 4338)	31	17
4327	482000	ПОРЕЗИ, ОБАВЕЗНЕ ТАКСЕ, КАЗНЕ, ПЕНАЛИ И КАМАТЕ (од 4328 до 4330)	31	17
4328	482100	Остали порези	31	17
4340	500000	ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ (4341 + 4363 + 4372 + 4375 + 4383)	7.366	291
4341	510000	ОСНОВНА СРЕДСТВА (4342 + 4347 + 4357 + 4359 + 4361)	7.366	291
4342	511000	ЗГРАДЕ И ГРАЂЕВИНСКИ ОБЈЕКТИ (од 4343 до 4346)	7.066	
4345	511300	Капитално одржавање зграда и објеката	7.066	
4347	512000	МАШИНЕ И ОПРЕМА (од 4348 до 4356)	300	291
4349	512200	Административна опрема	300	291
4434		ВИШАК НОВЧАНИХ ПРИЛИВА (4001 – 4171) > 0	24	
4435		МАЊАК НОВЧАНИХ ПРИЛИВА (4171 – 4001) > 0		73
4436		САЛДО ГОТОВИНЕ НА ПОЧЕТКУ ГОДИНЕ	110	134
4437		КОРИГОВАНИ ПРИЛИВИ ЗА ПРИМЉЕНА СРЕДСТВА У ОБРАЧУНУ (4001 + 4438)	61.817	58.907
4439		КОРИГОВАНИ ОДЛИВИ ЗА ИСПЛАЋЕНА СРЕДСТВА У ОБРАЧУНУ (4171 – 4440 + 4441)	61.793	58.980
4442		САЛДО ГОТОВИНЕ НА КРАЈУ ГОДИНЕ (4436 + 4437 – 4439)	134	61

ИЗВЕШТАЈ О ИЗВРШЕЊУ БУЏЕТА
у периоду од 01.01.2022. године до 31.12.2022. године
Приказани само АОП који имају вредност

(У хиљадама динара)

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ планираних прихода и примања	Износ остварених прихода и примања						
				Укупно (од 6 до 11)	Приходи и примања из буџета				Из донација и помоћи	Из осталих извора
					Републике	Аутономне покрајине	Општине / града	ОССО		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
5001		ТЕКУЋИ ПРИХОДИ И ПРИМАЊА ОД ПРОДАЈЕ НЕФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ (5002 + 5106)	68.313	58.907	5.550	2.200	48.764			2.393
5002	700000	ТЕКУЋИ ПРИХОДИ (5003 + 5047 + 5057 + 5069 + 5094 + 5099 + 5103)	68.313	58.907	5.550	2.200	48.764			2.393
5069	740000	ДРУГИ ПРИХОДИ (5070 + 5077 + 5082 + 5089 + 5092)	4.970	2.393						2.393
5077	742000	ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ ДОБАРА И УСЛУГА (од 5078 до 5081)	2.470	1.226						1.226
5078	742100	Приходи од продаје добара и услуга или закупа од стране тржишних организација	2.470	1.226						1.226
5092	745000	МЕШОВИТИ И НЕОДРЕЂЕНИ ПРИХОДИ (5093)	2.500	1.167						1.167
5093	745100	Мешовити и неодређени приходи	2.500	1.167						1.167
5094	770000	МЕМОРАНДУМСКЕ СТАВКЕ ЗА РЕФУНДАЦИЈУ РАСХОДА (5095 + 5097)	130							
5095	771000	МЕМОРАНДУМСКЕ СТАВКЕ ЗА РЕФУНДАЦИЈУ РАСХОДА (5096)	130							
5096	771100	Меморандумске ставке за рефундацију расхода	130							
5103	790000	ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА (5104)	63.213	56.514	5.550	2.200	48.764			
5104	791000	ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА (5105)	63.213	56.514	5.550	2.200	48.764			
5105	791100	Приходи из буџета	63.213	56.514	5.550	2.200	48.764			
5171		УКУПНИ ПРИХОДИ И ПРИМАЊА (5001 + 5131)	68.313	58.907	5.550	2.200	48.764			2.393
5172		ТЕКУЋИ РАСХОДИ И ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ (5173 + 5341)	68.447	58.980	5.550	2.200	48.764			2.466
5173	400000	ТЕКУЋИ РАСХОДИ (5174 + 5196 + 5241 + 5256 + 5280 + 5293 + 5309 + 5324)	68.097	58.689	5.550	2.200	48.473			2.466
5174	410000	РАСХОДИ ЗА ЗАПОСЛЕНЕ (5175 + 5177 + 5181 + 5183 + 5188 + 5190 + 5192 + 5194)	18.188	16.525			16.525			
5175	411000	ПЛАТЕ, ДОДАЦИ И НАКНАДЕ ЗАПОСЛЕНИХ (ЗАРАДЕ) (5176)	14.151	13.107			13.107			
5176	411100	Плате, додаци и накнаде запослених	14.151	13.107			13.107			
5177	412000	СОЦИЈАЛНИ ДОПРИНОСИ НА ТЕРЕТ ПОСЛОДАВЦА (од 5178 до 5180)	2.285	2.117			2.117			
5178	412100	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	1.556	1.442			1.442			
5179	412200	Допринос за здравствено осигурање	729	675			675			
5181	413000	НАКНАДЕ У НАТУРИ (5182)	141	75			75			
5182	413100	Накнаде у натури	141	75			75			
5183	414000	СОЦИЈАЛНА ДАВАЊА ЗАПОСЛЕНИМА (од 5184 до 5187)	1.191	888			888			
5184	414100	Исплата накнада за време одсуствовања с посла на терет фондова	130							
5186	414300	Отпремнине и помоћи	474	355			355			
5187	414400	Помоћ у медицинском лечењу запосленог или чланова уже породице и друге помоћи запосленом	587	533			533			
5188	415000	НАКНАДА ТРОШКОВА ЗА ЗАПОСЛЕНЕ (5189)	340	289			289			
5189	415100	Накнаде трошкова за запослене	340	289			289			
5190	416000	НАГРАДЕ ЗАПОСЛЕНИМА И ОСТАЛИ ПОСЕБНИ РАСХОДИ (5191)	80	49			49			
5191	416100	Награде запосленима и остали посебни расходи	80	49			49			

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ планираних прихода и примања	Износ остварених прихода и примања						
				Укупно (од 6 до 11)	Приходи и примања из буџета				Из донација и помоћи	Из осталих извора
					Републике	Аутономне покрајине	Општине / града	ОССО		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
5196	420000	КОРИШЋЕЊЕ УСЛУГА И РОБА (5197 + 5205 + 5211 + 5220 + 5228 + 5231)	49.629	42.147	5.550	2.200	31.948			2.449
5197	421000	СТАЛНИ ТРОШКОВИ (од 5198 до 5204)	5.122	3.380			3.299			81
5198	421100	Трошкови платног промета и банкарских услуга	210	104			92			12
5199	421200	Енергетске услуге	870	515			515			
5200	421300	Комуналне услуге	690	183			183			
5201	421400	Услуге комуникација	650	263			263			
5202	421500	Трошкови осигурања	300	261			246			15
5203	421600	Закуп имовине и опреме	2.400	2.054			2.000			54
5204	421900	Остали трошкови	2							
5205	422000	ТРОШКОВИ ПУТОВАЊА (од 5206 до 5210)	510	338			328			10
5206	422100	Трошкови службених путовања у земљи	320	249			239			10
5207	422200	Трошкови службених путовања у иностранство	170	89			89			
5210	422900	Остали трошкови транспорта	20							
5211	423000	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ (од 5212 до 5219)	19.555	15.060	550	900	12.192			1.418
5212	423100	Административне услуге	1.570	1.038			1.038			
5213	423200	Компјутерске услуге	400	341			341			
5214	423300	Услуге образовања и усавршавања запослених	70	50			50			
5215	423400	Услуге информисања	2.550	2.237			2.237			
5216	423500	Стручне услуге	8.135	5.902	550	200	3.774			1.378
5217	423600	Услуге за домаћинство и угоститељство	5.150	4.347			4.347			
5218	423700	Репрезентација	80	12			12			
5219	423900	Остале опште услуге	1.600	1.133		700	393			40
5220	424000	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ (од 5221 до 5227)	22.964	22.260	5.000	1.300	15.020			940
5222	424200	Услуге образовања, културе и спорта	22.831	22.161	5.000	1.300	15.020			841
5223	424300	Медицинске услуге	133	99						99
5228	425000	ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ (5229 + 5230)	420	195			195			
5229	425100	Текуће поправке и одржавање зграда и објеката	200							
5230	425200	Текуће поправке и одржавање опреме	220	195			195			
5231	426000	МАТЕРИЈАЛ (од 5232 до 5240)	1.058	914			914			
5232	426100	Административни материјал	280	229			229			
5234	426300	Материјали за образовање и усавршавање запослених	80	44			44			
5235	426400	Материјали за саобраћај	380	375			375			
5239	426800	Материјали за одржавање хигијене и угоститељство	258	207			207			
5240	426900	Материјали за посебне намене	60	59			59			
5324	480000	ОСТАЛИ РАСХОДИ (5325 + 5328 + 5332 + 5334 + 5337 + 5339)	280	17						17
5328	482000	ПОРЕЗИ, ОБАВЕЗНЕ ТАКСЕ, КАЗНЕ, ПЕНАЛИ И КАМАТЕ (од 5329 до 5331)	180	17						17
5329	482100	Остали порези	75	17						17

Ознака ОП	Број конта	Опис	Износ планираних прихода и примања	Износ остварених прихода и примања						
				Укупно (од 6 до 11)	Приходи и примања из буџета				Из донација и помоћи	Из осталих извора
					Републике	Аутономне покрајне	Општине / града	ОССО		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
5330	482200	Обавезне таксе	55							
5331	482300	Новчане казне, пенали и камате	50							
5332	483000	НОВЧАНЕ КАЗНЕ И ПЕНАЛИ ПО РЕШЕЊУ СУДОВА (5333)	100							
5333	483100	Новчане казне и пенали по решењу судова	100							
5341	500000	ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ (5342 + 5364 + 5373 + 5376 + 5384)	350	291			291			
5342	510000	ОСНОВНА СРЕДСТВА (5343 + 5348 + 5358 + 5360 + 5362)	350	291			291			
5348	512000	МАШИНЕ И ОПРЕМА (од 5349 до 5357)	300	291			291			
5350	512200	Административна опрема	300	291			291			
5362	515000	НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА (5363)	50							
5363	515100	Нематеријална имовина	50							
5435		УКУПНИ РАСХОДИ И ИЗДАЦИ (5172 + 5387)	68.447	58.980	5.550	2.200	48.764			2.466
5436		ТЕКУЋИ ПРИХОДИ И ПРИМАЊА ОД ПРОДАЈЕ НЕФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ (5001)	68.313	58.907	5.550	2.200	48.764			2.393
5437		ТЕКУЋИ РАСХОДИ И ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ (5172)	68.447	58.980	5.550	2.200	48.764			2.466
5439		Мањак прихода и примања – буџетски дефицит (5437 – 5436) > 0	134	73						73
5445		МАЊАК НОВЧАНИХ ПРИЛИВА (5435 - 5171) > 0	134	73						73

Датум 07.03.2023. године

Лице одговорно за попуњавање обрасца

Наредбодавац

Vesna
Trivunov

Digitally signed
by Vesna Trivunov
Date: 2023.03.07
14:19:30 +01'00'



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО ФИНАНСИЈА
УПРАВА ЗА ТРЕЗОР

Информациони систем за подношење финансијских извештаја

Назив ФИ	GFI-2022-09475-1
Назив КЈС	09475 - STERILNO POZORJE NOVI SAD
Назив надрђеног КЈС	09847 - ГРАДСКА УПРАВА ЗА КУЛТУРУ ГРАДА НОВОГ САДА
Период извештавања	01.01.2022 - 31.12.2022
JSON хешсума	34d0bd197a4b595cf86fc4216b7b618d

Vesna
Trivunov
Digitally signed
by Vesna Trivunov
Date: 2023.03.08
10:29:56 +01'00'

Лице одговорно за подношење обрасца

МИРОСЛАВ
РАДОЊИЋ
005973683 Auth
Digitally signed by
МИРОСЛАВ РАДОЊИЋ
005973683 Auth
Date: 2023.03.08 10:31:18
+01'00'

Наредбодавац

Датум преузимања 08.03.2023